

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	6	Fehlerbehebung.....	15
Allgemeines.....	6	Technische Daten	15
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6	Geräusch- und Vibrationsinformation	16
Zeichenerklärung.....	6	Recycling.....	17
Sicherheit.....	7	Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen	17
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7	Produkt entsorgen.....	17
Restrisiken.....	7	Batterien / Akkumulatoren entsorgen.....	17
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	8	Garantie.....	18
Sicherheitshinweise für Bohrmaschinen und Schrauber.....	11	Konformitätserklärung	18
Sicherheitshinweise für Ladegeräte.....	11		
Vor Verwendung.....	12		
Schlagschrauber und Lieferumfang prüfen	12		
Akku laden (Abb. A)	12		
Akku einsetzen / austauschen (Abb. B)	12		
Stecknuss montieren	13		
Verwendung.....	13		
Ein- / Ausschalten (Abb. C).....	13		
LED Arbeitslampe (Abb. D).....	13		
Umschalten Rechts-/Linkslauf (Abb. E)	13		
Schraubverbindungen anziehen/lösen	13		
Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport.....	14		
Wartung	14		
Reinigung	14		
Lagerung	14		
Transport.....	14		

Lieferumfang / Teilebezeichnung

1. Isolierte Grifffläche
2. Akku
3. LED Arbeitslampe
4. Ein-/Ausschalter
5. Schalter für Rotationsrichtung
6. Werkzeugaufnahme
7. Stecknuss, 4x
8. Akku-Entriegelung
9. Ladestation
10. Ladekontrollleuchte, grün
11. Ladekontrollleuchte, rot

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Li-Ion Akku-DrehSchlagschrauber 18 V (im Folgenden nur „Schlagschrauber“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Schlagschrauber verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Schlagschraubers führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Schlagschraubers ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie den Schlagschrauber an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich.

Revision: ID 001 - 2021-08 - REV001

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.


WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.


VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie Gehörschutz.



(Bezieht sich nur auf das Ladegerät) Schutzklasse II: Das Ladegerät ist doppelt isoliert.



Gleichstrom



Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 45 °C aus.



Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Akku. Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser. Es besteht Explosionsgefahr.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr.



Zur Verwendung in Innenräumen. Schützen Sie das Ladegerät und den Schlagschrauber vor Feuchtigkeit.



Zeit-Strom-Kennlinie des Sicherungseinsatz.



Wechselstrom.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS - **ADS** **18** - **Y01**
Inverkehrbringer Produkt (GER) Leistung Version

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produkt (GER)** = Akku-Drehschlagschrauber (ADS); **Leistung** = 18 V; **Version** = Y01

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schlagschrauber ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby- und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Zum Anziehen und zum Lösen von Schraubverbindungen.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Schlagschraubers für andere Zwecke als für die er bestimmt ist;
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind;

- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für den Schlagschrauber bestimmt sind;
- Veränderungen am Schlagschrauber;
- Reparatur des Schlagschraubers durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft;
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Schlagschraubers;
- Bedienung oder Wartung des Schlagschraubers durch Personen, die mit dem Umgang mit dem Schlagschrauber nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Schlagschraubers können folgende Gefährdungen auftreten:

- Quetsch- oder Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Verwendung;
- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemission resultieren, falls der Schlagschrauber über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird;
- Verletzungen und Sachschäden, die durch herumfliegende Teile oder brechende Werkzeugaufsätze verursacht werden;
- Gesundheitsschäden, die durch das Arbeiten mit giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien auftreten (z. B. Asbest).

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf

in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.**
Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.**
 - c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.**
 - d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.**
Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.**
 - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.**
Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.**
Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.**
- ### 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.**
Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.**
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.**
Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert

den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**

Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.**

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.**

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.**

- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.**

5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.**

- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.**

- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.**

- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.**

- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.**

- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.**

- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder**

das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.

Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

- 6) **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** *Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.*

Sicherheitshinweise für Bohrmaschinen und Schrauber

- a) **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.** *Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.*
- b) **Tragen Sie Gehörschutz beim Schlagbohren.** *Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.*

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- a) **Verbinden Sie einen zersprungenen oder in irgendeiner Weise beschädigten Akku-Pack niemals mit dem Ladegerät.** *Es besteht sonst Stromschlaggefahr.*
- b) **Zweckentfremden Sie das Ladegerät nicht! Das Ladegerät dient nur zum Aufladen des Akkupacks Mod. YS-BP1803-18V-3, 3000 mAh.** *Zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.*
- c) **WARNUNG! Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf.** *Verstoß gegen diesen Hinweis führt zu Gefährdungen.*
- d) **Beschädigte Netzstecker oder Anschlussleitungen müssen vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder von seinem Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.**
- e) **Das Batterieladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ladegerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.** *Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.*

Vor Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

Schlagschrauber und Lieferumfang prüfen

⚠️ WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- Nehmen Sie den Akkuschrauber und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob der Akkuschrauber oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie den Akkuschrauber nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Akku laden (Abb. A)

⚠️ VORSICHT!

Beim Laden sowie bei starker Beanspruchung des Produkts erwärmt sich der Akku. Nach oder vor dem Aufladen immer den Akku erst auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Laden: 0 - 40° C.

Der Akku ist nur leicht vorgeladen und muss vor der ersten Inbetriebnahme geladen werden.

- Insofern der Akku eingesteckt ist entfernen Sie diesen wie in Kapitel "Akku einsetzen / austauschen" beschrieben.
- Stecken Sie den Akku **2** in die Ladestation **9**. Beachten Sie die Polaritätsmarkierungen am Akku und an der Ladestation.
- Verbinden Sie den Stecker der Ladestation mit einer vorschriftsgemäß installierten, geerdeten Steckdose. Die rote Ladekontrollleuchte **10** an der Ladestation leuchtet auf.



Die Ladestation wird im Betrieb warm und kann ggf. leicht summen. Das ist normal und stellt keinen Fehler dar.

- Nach max. 3 Stunden erlischt die rote Ladekontrollleuchte. Die grüne Ladekontrollleuchte **11** leuchtet auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Nehmen Sie den Akku aus der Ladestation.
- Trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung.

Akku einsetzen / austauschen (Abb. B)

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Betrieb: 10 - 40° C.

- Um den Akku **2** einzustecken, schieben Sie ihn in die Führung am unteren Ende des Handgriffs, bis er mit einem hör- und spürbaren Klick einrastet.
- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie auf die Akku-Entriegelung **8** und ziehen Sie den Akku heraus.

Verwenden Sie ausschließlich angeführte Akkus wie folgt:

Modell	YS-BP1803-18V-3
Nennspannung	18 V ---
Kapazität	3000 mAh

Stecknuss montieren

- Schieben Sie die vierkantige Öffnung der gewünschten Stecknuss **7** auf die Werkzeugaufnahme **6**.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stecknuss fest sitzt indem Sie vorsichtig daran ziehen.
- Um die Stecknuss wieder zu entfernen ziehen Sie diese mit etwas Kraftaufwand von der Werkzeugaufnahme ab.

Verwendung

Ein- / Ausschalten (Abb. C)

HINWEIS!

Der Schlagschrauber ist gesperrt wenn sich der Umschalter für den Rechts-/Linkslauf in der Mittelstellung befindet.

Einschalten:

- Ein-/Ausschalter **4** drücken.

Ausschalten:

- Ein-/Ausschalter loslassen.

i Die Drehzahl/der Drehmoment kann je nach Druck auf den Ein-/Ausschalter stufenlos verstellt werden.

LED Arbeitslampe (Abb. D)

Der Schlagschrauber ist mit einer LED Arbeitslampe **3** ausgestattet, die das Arbeiten in unzugänglichen, dunklen Stellen vereinfacht.

- Die LED Arbeitslampe leuchtet sofort nach Drücken des Abzughebels auf und erlischt sobald Sie den Schalter wieder los lassen.

Umschalten Rechts-/Linkslauf (Abb. E)

HINWEIS!

Führen Sie Drehrichtungswechsel nur bei Stillstand des Schlagschraubers durch. Durch sichere Wechselvorgänge vermeiden Sie Getriebeschäden.

Mit Hilfe des Schalters für die Rotationsrichtung **5** können Sie einstellen, in welche Richtung der Schlagschrauber rotiert.

- Die Drehrichtung durch Drücken des Umschalters **4** vorwählen:
- Umschalter in Richtung **►►**: Rechtslauf
- Umschalter in Richtung **◄◄**: Linkslauf
- Umschalter in Mittelstellung: Ein-/Ausschalter gesperrt

Schraubverbindungen anziehen/ lösen

- Montieren Sie eine Stecknuss **7** auf die Werkzeugaufnahme (siehe Kapitel „Stecknuss montieren“).
- Wählen Sie die Rotationsrichtung (siehe Kapitel „Umschalten Rechts-/Linkslauf“).
- Setzen Sie die Stecknuss auf die Sechskantmutter oder -schraube.
- Drücken Sie den Abzugshebel **4**. Durch mehr oder weniger intensives drücken des Abzugshebels können Sie den Drehmoment stufenlos dosieren.
- Lassen Sie den Abzugshebel los, sobald die Schraubverbindung in der gewünschten Position ist.

i Das (maximale) Drehmoment ergibt sich aus der Anzahl an Schlägen und ist abhängig von der Schlagdauer. Überprüfen Sie bei der Reifenmontage das tatsächliche Drehmoment immer mit einem Drehmomentschlüssel und halten Sie sich dabei an die Herstellerempfehlungen Ihres Fahrzeuges.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker vor der Wartung und Pflege aus der Steckdose. Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Schlagschrauber den Akku aus dem Schlagschrauber.

Wartung

Der Schlagschrauber ist weitgehend wartungsfrei. Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten. Folgende Originalersatzteile sind beim Kundenservice des Herstellers erhältlich:

Teilebeschreibung	Art. Nr.
Akku	629640
Ladestation	629642
Stecknuss 17 mm	629644
Stecknuss 19 mm	629645
Stecknuss 21 mm	629646
Stecknuss 23 mm	629647

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Gegenstands kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Schlagschrauber prüfen

Prüfen Sie den Schlagschrauber regelmäßig auf seinen Zustand. Kontrollieren Sie u. a., ob:

- der Abzugshebel unbeschädigt ist,
- das Einsatzwerkzeug in einem einwandfreien Zustand ist,
- das Stromkabel des Ladegeräts und der Stecker unbeschädigt sind,
- die Lüftungsschlitze frei und sauber sind. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste oder einen Pinsel, um sie zu reinigen.

Falls Sie eine Beschädigung feststellen, müssen Sie diese durch eine Fachwerkstatt beheben lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Reinigung

⚠️ VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Schlagschraubers gelangen.

- Reinigen Sie den Schlagschrauber mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben, und reinigen Sie diese regelmäßig mit einem weichen Tuch.
- Vor der Reinigung des Schlagschraubers entfernen Sie den Akku.

Lagerung

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Stecknuss montieren")
- Entfernen Sie den Akku vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Akku einsetzen / austauschen").
- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel "Reinigung").
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie den Schlagschrauber und den Akku an einem sicheren, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie den Schlagschrauber sowie den Akku bei einer Umgebungstemperatur von 0 - 40° C.

Transport

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jedem Transport (siehe Kapitel "Stecknuss montieren")
- Entfernen Sie den Akku vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Akku einsetzen / austauschen").
- Transportieren Sie den Schlagschrauber vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.
- Tragen Sie den Schlagschrauber stets am dafür vorgesehenen Handgriff.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Der Schlagschrauber lässt sich nicht starten.	Die Akkuleistung ist zu schwach.	Laden Sie den Akku 2 auf.
	Der Akku ist nicht richtig aufgesteckt.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Griff des Schlagschraubers. Der Akku muss hör- und spürbar einrasten.
	Der Schalter für Rotationsrichtung 5 ist in Mittelstellung.	Drücken Sie den Schalter für Rotationsrichtung vollständig in die gewünschte Richtung.
Der Akku wird nicht geladen.	Der Akku ist nicht richtig aufgesteckt.	Schieben Sie den Akku in die Führung der Ladestation 9 . Der Akku muss auf der Ladestation einrasten.
	Der Netzstecker des Netzkabels ist nicht richtig eingesteckt.	Prüfen Sie den Netzstecker des Netzkabels auf korrekten Sitz.
	Die Steckdose hat keinen Strom.	Prüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
	Das Netzkabel, der Akku oder die Ladestation sind defekt.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

Technische Daten

Schlagschrauber

Modell	WWS-ADS18-Y01
Leerlaufdrehzahl	0 – 2300 min ⁻¹
Drehmoment	250 Nm (Max.)
Schlagzahl	0 – 3000 min ⁻¹
Werkzeugaufnahme	1/2" Vierkant

Akku

Modell	YS-BP1803-18V-3
Spannung	18V ===
Kapazität	3000 mAh
Typ	Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion)
Ladedauer	2 Stunden

Ladegerät

Modell	XZ2100-1800KD
Netzspannung	220–240 V ~ / 50/60 Hz / 1200 mA
Ausgangsspannung	21 V === / 1800 mA
Schutzklasse:	II

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 62841. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA}	99,6 dB(A)
Schalleistungspegel: L_{WA}	106,74 dB(A)
Unsicherheit: K_{pA} / K_{WA}	3 dB(A)

Vibrationsinformation

Vibrationswert: $a_{h,D}$	20,4 m/s ²
Unsicherheit: K	1,5 m/s ²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

- Befindet sich das Produkt in einem guten Zustand bzw. wurde er ordnungsgemäß gewartet.
- Wie und für welches Material wird das Produkt verwendet.
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Produkts durch den Anwender.
- Wird das Produkt, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.

- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Produkt bei einer Temperatur unter 10°C und über 40°C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

Produkt entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass

Sie dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es zu speziell eingerichteten Sammelstellen, Recyclingzentren oder Entsorgungsunternehmen bringen müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Das Folgende gilt für den deutschen Markt: Beim Kauf eines neuen Gerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern sowie Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind auch ohne den Kauf eines Neugerätes zur kostenlosen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn das Altgerät in keiner Dimension größer als 25 cm ist. Der Importeur bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen über lokale Rücknahmemöglichkeiten zu erhalten.

Wenn Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Wenn dies möglich ist, ohne das Altgerät zu zerstören, entfernen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

Batterien / Akkumulatoren entsorgen



DBatterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung

zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladendem Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder

für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.



19

Table of contents

Scope of delivery / parts list	21	Maintenance, cleaning, storage and transport	28
Introduction	21	Maintenance	28
Reading and storing the user manual	21	Cleaning	28
Explanation of symbols	21	Storage	28
Safety	22	Transport	28
Scope of use	22	Troubleshooting	29
Residual risk	22	Technical data	29
General safety instructions for power tools	22	Noise and vibrations levels	30
Safety instructions for screwdrivers and screws	25	Recycling	31
Safety instructions for chargers	25	Dispose of packaging, paper and printed matter	31
Before Use	25	Disposal of the product	31
Check the impact driver and scope of delivery	25	Disposal of batteries / rechargeable batteries	31
Charging the battery (Fig. A)	26	Warranty	32
Inserting / replacing the battery (Fig. B)	26	Declaration of conformity	32
Mounting the socket	26		
Usage	27		
Switching on and off (Fig. C)	27		
LED work lamp (Fig. D)	27		
Forward / reverse switch (Fig. E)	27		
Tightening / loosening the screwed connections	27		

Scope of delivery / parts list

1. Insulated gripping surface
2. Battery
3. LED work lamp
4. ON / OFF Switch
5. Switch for direction of rotation
6. Tool holder
7. 4 Sockets
8. Battery unlocking latch
9. Charging station
10. Charging indicator light, green
11. Charging indicator light, red

Introduction

Reading and storing the user manual

This user manual is an integral part of this 18 V Li-ion cordless impact driver (hereafter referred to only as the "impact driver"). It contains important information on safety, usage and maintenance.

Please familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the impact driver. Pay particular attention to the safety instructions and warnings.

Failure to follow the instructions given in this manual may result in serious injury or damage to the impact driver. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this impact driver. Keep this manual in a safe place for future reference. If the impact driver is passed on to a third party, please give this operating manual along with the impact driver. Revision: ID 001 - 2021-08 - REV001

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the impact driver or on the packaging.

	WARNING!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	NOTE!	Warns of possible damage to property.
		This symbol provides you with useful additional information regarding assembly or operation.
		Declaration of conformity (see chapter "Declaration of conformity"): Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area.
		Read the operating manual.
		Wear safety goggles.
		Wear ear protection.
		(Refers only to the charger) Protection class II: The charger is double insulated.
		DC Current
		Do not expose the battery to temperatures above 45 °C.
		Prevent water from coming into contact with the battery. Do not throw the battery into water. There is a risk of explosion.
		Do not throw the battery into the fire. There is a risk of explosion.



	For indoor use only. Protect the charger and impact driver from moisture.
	Time-current characteristics of the fuse
~	Alternating current

The model name is a combination of letters and numbers:

WWS - **ADS** **18** - **Y01**
Distributor Product (GER) Power Version

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Product (GER)** = Cordless Impact driver (ADS); **Power** = 18 V; **Version** = Y01

Safety

Scope of use

The impact driver is intended for private and DIY use only for the following purposes:

- For tightening and loosening threaded fasteners.

Any other use is expressly prohibited and is considered as misuse.

The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by misuse of the product. Examples of misuse are given in the following non-exhaustive list:

- Using the impact driver for purposes other than the intended purpose;
- Failure to follow the safety instructions and warnings as well as the assembly, operating, maintenance and cleaning instructions given in this operating manual.
- Using accessories or spare parts that are not intended for the impact driver;
- Changes made to the impact driver;
- Repair of the impact driver by a person other than the manufacturer or a technician;
- Commercial, non-industrial or industrial use of the impact driver.
- Use or maintenance of the impact driver by persons not familiar with its operation and/or who are not aware of the related risks.

Residual risk

A residual risk of injuries remains even if the machine is used for its intended purpose in accordance with the safety, assembly and operating instructions. The following risks may arise due to the nature of the impact driver:

- Risk of injury due to incorrect use;
- Health issues resulting from vibration, if the impact driver is used for an extended period of time, or is not operated and maintained properly,
- Injury and property damage caused by parts flung out or tool attachment breakage.
- Health hazards as a result of working with toxic or harmful materials (e.g. asbestos).

General safety instructions for power tools

WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term „power tool“ in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) Work area safety**
 - a) Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.**
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective**

equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- ## 4) Power tool use and care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*





- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling

and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Safety instructions for screwdrivers and screws

- a) **Hold the tool by its insulated gripping surfaces only when performing an operation where the fitted accessory may contact hidden wiring or its own cord.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.*
- b) **Wear ear protection during impact screwing.** *Noise can cause loss of hearing.*

Safety instructions for chargers

- a) **Never connect a battery pack that is damaged in any way to the charger.** *There is a danger of electric shock.*
- b) **Do not misuse the charger! The charger is only intended for charging the battery pack Mod.** *YS-BP1803-18V-3, 3000 mAh. Misuse may result in fire or a fatal electric shock.*
- c) **WARNING! Do not charge non-rechargeable batteries with the charger.** *Not following this instruction results in hazards.*
- d) **Damaged mains plug or connecting cables have to be replaced by the manufacturer of the power tool or his customer service department to prevent hazards.**

- e) **The battery charger may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the charger. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.**



Before Use

⚠ WARNING!

Do not use the product in a potentially explosive atmosphere. Use the product only in ambient temperatures between 10 - 40°C.

Disconnect the product from the mains before carrying out any adjustment, maintenance, repair or cleaning.

Check the impact driver and scope of delivery

⚠ WARNING!

Suffocation! There is a danger of suffocation from swallowing or inhaling foils. Keep the packaging film away from children.



- Take the cordless screwdriver and accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section "Scope of delivery / Description of parts").
- Check whether the cordless screwdriver or the accessories are damaged.
- Do not use the cordless screwdriver if it is damaged or parts are missing. Contact the service centre listed on the warranty card.

- The red charging indicator light goes out after a maximum of 3 hours. The green charging indicator light **11** lights up when the charging is completed.
- Remove the battery from the charging station.
- Disconnect the charging station from the power supply.

Inserting / replacing the battery (Fig. B)

NOTE!

Ambient temperature for charging:
0 - 40° C.

- To insert the battery **2**, slide it into the guide at the bottom of the handle until it locks in place with an audible and perceptible click.
- To remove the battery, press the battery unlocking latch **8** and pull out the battery.

Use only the batteries listed below:

Model	YS-BP1803-18V-3
Rated voltage	18 V ---
Capacity	3000 mAh

Charging the battery (Fig. A)

CAUTION!

When charging and under load the battery can become warm. Always allow the battery to cool down to room temperature before charging the battery.

NOTE!

Ambient temperature for operation: 10 - 40° C.

The battery may be partially charged when delivered, it must always be fully charged before using the tool for the first time.

- If the battery is inserted, remove it as described in the chapter "Inserting / replacing battery".
- Insert the battery **2** into the charging station **9**. Ensure that the polarity markings on the battery and the charging station match.
- Connect the plug of the charging station to a properly installed earthed socket. The red charging indicator light **10** on the loading station lights up.



The charging station heats up during operation and may buzz slightly. This is normal and does not indicate a fault.

Mounting the socket

- Slide the four-sided opening of the desired socket **7** onto the tool holder **6**.
- Make sure that the socket is secured firmly by gently pulling it.
- To remove the socket again, pull it from the tool holder by applying some force.

Usage

Switching on and off (Fig. C)

HINWEIS!

The impact driver is locked when the forward / reverse switch is in the centre position.

Switching on:

- Press the On/Off switch **4** .

Switching off:

- Release the On/ Off switch.



The speed/ torque can be infinitely adjusted by varying the pressure exerted on the on/off switch.

Forward / reverse switch (Fig. E)

NOTE!

Change the direction only when the impact driver is switched off. Damage to the gear is prevented by changing the speed properly.

You can adjust the direction in which the impact driver rotates with the help of the rotation direction switch **5** .

- Select the direction of rotation by pressing the On/Off switch **4** :
 - Switch in direction **►►** : Forward
 - Switch in direction **◄◄** : Reverse
 - Switch in the centre position: On/Off switch locked

Tightening / loosening the screwed connections

- Mount a socket **7** onto the tool holder (see chapter "Mounting the socket").
- Select the direction of rotation (see chapter "Forward / reverse direction change").
- Mount the socket on the hex-nut or bolt.
- Press the On/Off switch **4** . By increasing or decreasing the pressure on the switch, you can change the torque continuously.
- Release the switch as soon as the screw is in the desired position.



The (maximum) torque is calculated from the number of blows and depends on the impact duration.

When assembling tyres, always check the actual torque using a torque wrench and stick to the values recommended by your vehicle manufacturer.

LED work lamp (Fig. D)

The impact driver is equipped with an LED worklamp **3** that facilitates working in inaccessible, dark places.

- The LED worklamp illuminates immediately after pressing the switch and turns off once you release the switch.



Maintenance, cleaning, storage and transport

WARNING!

Disconnect the mains plug from the socket before maintenance and cleaning. Remove the battery from the impact driver before carrying out any work.

Maintenance

The impact driver is practically maintenance-free. Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops.

The following original spare parts are available from the customer service department of the manufacturer:

Part description	Art. No.
Battery	629640
Battery charger	629642
Socket 17 mm	629644
Socket 19 mm	629645
Socket 21 mm	629646
Socket 23 mm	629647

Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the object and understand and follow the safety regulations.

Checking the impact driver

Check the condition of the impact driver regularly. Especially check if:

- the switch is not damaged,
 - the insert is in proper condition,
 - the power cord of the charger and the plug are not damaged,
 - the ventilation slots are not blocked and clean.
- If necessary, use a soft brush to clean them.

If you notice any damage, get it fixed by a specialist workshop to avoid any risks.

Cleaning

CAUTION!

Make sure that liquids do not get inside the impact driver.

- Clean the impact driver with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely.
- Ensure that the ventilation slots are not blocked and clean it regularly with a soft cloth.
- Remove the battery before cleaning the impact driver.

Storage

- Remove the tool bit before storage (see chapter "Mounting the socket").
- Remove the battery before storing the product (see chapter "Inserting / replacing the battery").
- Clean the product before storage.
- Keep the impact driver in a safe, cool, dry and well-ventilated place, out of the reach of children when not being used.
- Store the impact driver and the battery at an ambient temperature of 0 - 40 ° C.

Transport

- Remove the tool bit before storage (see chapter "Mounting the socket").
- Remove the battery before storing the product (see chapter "Inserting / replacing the battery").
- Use the original packaging and secure the impact driver against shock and vibrations during transport.
- Always carry the impact driver using the handle provided for this purpose.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solutions, tips
The impact driver does not start.	The battery is too weak.	Charge the battery 2 .
	The battery is not inserted properly.	Slide the battery into the guide on the handle of the impact driver. The battery has to audibly and noticeably click into place.
	The rotation direction switch is in the centre position.	Press the rotation direction switch completely in the desired direction.
Battery is not charging.	The battery is not inserted properly.	Slide the battery into the guide on the charging station 9 . The battery has to click into place on the charging station.
	The mains plug of the power cable is not plugged in properly.	Check if the mains plug of the power cable is connected properly.
	The socket has no power.	Check the socket by connecting another device.
	The power cable, the battery or the charging station are faulty.	Contact the customer service.

Technical data

Impact wrench

Model	WWS-ADS18-Y01
No-load speed	0 – 2300 min ⁻¹
Torque	250 Nm (Max.)
Blows per minute	0 – 3000 min ⁻¹
Tool holder	1/2" square

Battery

Model	YS-BP1803-18V-3
Voltage	18V ===
Capacity	3000 mAh
Type	Lithium-ion battery (Li-ion)
Charging time	2 hours

Charger

Model	XZ2100-1800KD
Mains voltage	220–240 V ~ / 50/60 Hz / 1200 mA
Output voltage	21 V === / 1800 mA
Protection class:	II



Noise and vibrations levels

Noise emissions

Tested according to EN 62841. The noise level at the workplace may exceed 85 dB (A); safety precautions are required for the operator in this case (wear suitable hearing protection device).

Sound pressure level: L_{pA}	99,6 dB(A)
Sound power level: L_{wA}	106,74 dB(A)
Uncertainty: K_{pA} / K_{wA}	3 dB(A)

Vibration details

Vibration level: $a_{h,D}$	20,4 m/s ²
Uncertainty: K	1,5 m/s ²

The overall vibration value and the noise emission value specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value and the noise emission value specified can also be used for a preliminary estimation of the load.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the specified values, depending on the manner in which the power tool is used, especially, the type of workpiece being machined.

- Is the product well-maintained and in good condition
- How, and for what material, will the product be used.
- The use of proper accessories, and whether these are in good condition.
- Is the product held tightly by the user.

- Is the product operated properly as described in this manual
- If the product is used improperly or excessively it can cause vibration-related illness.

⚠ WARNING!

Safety measures have to be defined to protect the operator based on an estimate of the vibration load during actual usage conditions (in this case all the parts of the operating cycle have to be considered, such as times when the power tool is turned off, and those where, the tool is turned on, but is running without load).

Depending on the way the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions have to be taken for the safety of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible.
- Only use proper accessories.
- Wear anti-vibration gloves when using the product.
- Follow the instructions on maintenance and care given in this product manual.
- Avoid using the product at temperatures below 10°C and over 40°C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating tools over several days.

Recycling

Dispose of packaging, paper and printed matter



Dispose of the packaging, paper and printed matter according to the type of material and according to any local regulations.

Disposal of the product



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you should not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its service life, but have to take it to specially equipped collection points, recycling centres or waste disposal companies. The disposal is free of cost for you. Protect the environment and dispose of it properly.

The following applies to the German market:

When purchasing a new appliance, you have the right to return the old appliance to your dealer. Dealers of electrical and electronic appliances with a sales area of at least 400 square metres and food retailers with a sales area of at least 800 square metres who regularly sell electrical and electronic appliances are obliged to take back old appliances free of charge, even if you do not purchase a new appliance, if the dimension of the old appliance does not exceed 25 cm. The importer offers you return options directly in the shops and markets. Please also contact your dealer for information on local return options.

If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it.

If this is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and separate them for collection.

If the batteries are permanently installed, indicate when disposing the appliance that it contains a battery.

Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old appliances.



Disposal of batteries / rechargeable batteries



Batteries / rechargeable batteries should not be disposed of together with domestic waste. Users are legally obliged to hand over batteries and rechargeable batteries separately to a collection center.

Batteries and rechargeable batteries can be handed over free of charge to a collection center in your community / district or to a retailer so that they can be disposed of in an eco-friendly manner and valuable raw materials can be recycled. In case of improper disposal, toxic substances can be released into the environment, which have a harmful effect on humans, animals and plants.

Batteries and rechargeable batteries included in electrical devices have to be disposed of separately if possible. Dispose of batteries and rechargeable batteries only after they are discharged.

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

If batteries and rechargeable batteries contain lithium, stick tape to the terminals before disposal to avoid an external short circuit. A short circuit may result in a fire or an explosion.



Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This device comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occur in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The device has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery. The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear

or for the damage to fragile parts, e.g switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

- Please be ready with the sales receipt and the product number as proof of purchase for all queries.
- You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your operating instructions (below left) or as sticker on the back or lower side.
- If functional or other defects occur, first call or email the following service department.
- You can then send a product recorded as defective postage free along with the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

Declaration of conformity

The CE declaration of conformity is available from the manufacturer.



33

Sommaire

Volume de livraison / description des pièces	35
---	-----------

Généralités.....	35
Notice d'utilisation à lire et à conserver.....	35
Symboles.....	35

Sécurité	36
Utilisation conforme à la finalité.....	36
Autres risques.....	36
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques	37
Consignes de sécurité pour les perceuses et les visseuses.....	40
Consignes de sécurité pour chargeurs.....	40

Avant l'utilisation	41
Vérifier la visseuse à chocs et la livraison...	41
Charger la batterie (fig. A)	41
Mise en place / retrait de la batterie (fig. B)	41
Montage de la douille.....	42

Utilisation.....	42
Marche / arrêt de la visseuse (fig. C).....	42
Éclairage de travail à LED (fig. D)	42
Commutateur de rotation à droite/gauche (fig. E)	42
Serrer/desserrer les raccords vissés.....	42

Maintenance, nettoyage, stockage et transport.....	43
---	-----------

Entretien	43
Nettoyage	43
Stockage.....	43
Transport.....	43

Dépannage	44
------------------------	-----------

Caractéristiques techniques	44
--	-----------

Information concernant le bruit et les vibrations	45
--	-----------

Recyclage	46
Éliminer les emballages, le papier et les imprimés	46
Élimination du produit.....	46
Éliminer les batteries / accus.....	46

Garantie.....	47
----------------------	-----------

Déclaration de conformité	47
--	-----------

Volume de livraison / description des pièces

1. Surface de prise isolée
2. Accu
3. Éclairage de travail à LED
4. Bouton marche / arrêt
5. Interrupteur de sens de rotation
6. Fixation d'outil
7. Douille, 4x
8. Déverrouillage de la batterie
9. Station de charge
10. Témoin de contrôle de chargement, vert
11. Témoin de contrôle de chargement, rouge

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie de la visseuse à chocs sans fil li-ion 18 V (désignée par la suite par « visseuse à chocs »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien.

Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser la visseuse à chocs. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements.

Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager la visseuse. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation de la visseuse à chocs. Gardez cette notice pour consultation ultérieure dans un lieu sûr. Si vous donnez la visseuse à chocs à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice.

Revision: ID 001 - 2021-08 - REV001

Symboles

Les symboles et les termes d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice, sur la perceuse ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.

REMARQUE ! Risque de dommages matériels.

i Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.

CE Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.

  Lisez la notice.

 Portez des lunettes de protection.

 Portez une protection auditive.

 (Se rapporte uniquement au chargeur)
Classe de protection II : Le chargeur est doublement isolé.

 Courant continu

 Ne soumettez pas la batterie à des températures supérieures à 45°C.

 Éviter tout contact de la batterie avec l'eau. Ne jetez pas la batterie dans l'eau. Il y a risque d'explosion.

 Ne jetez pas la batterie dans le feu. Il y a risque d'explosion.

FR



Pour une utilisation en intérieur. Protégez le chargeur et la visseuse à chocs de l'humidité.



Courbe caractéristique temps-courant du conducteur fusible



Courant alternatif

- Modifications apportées sur la visseuse à chocs ;
- Réparation de la visseuse à chocs par une autre personne que le fabricant ou un ouvrier qualifié ;
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle de la visseuse à chocs ;
- Utilisation ou maintenance de la visseuse à chocs par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec la visseuse et/ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS - **ADS** **18** - **Y01**
Distributeur Produit (GER) Puissance Version

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produit (GER)** = visseuse à chocs (ADS);
Puissance = 18 V; **Version** = Y01

Sécurité

Utilisation conforme à la finalité

Cette visseuse à chocs est exclusivement conçue pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- Pour serrer et desserrer des raccords à vis.
- Tout autre utilisation est expressément exclue et considérée comme utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :
- Utilisation de la visseuse à chocs à d'autres fins que celle pour laquelle elle est destinée ;
 - Non-respect des consignes de sécurité et des mises en garde ainsi que des instructions d'utilisation, de maintenance et de réparation contenues dans ce manuel d'utilisation ;
 - Utilisation d'accessoires et pièces de rechange non prévus pour la visseuse à chocs ;

Autres risques

Malgré une utilisation conforme, tout risque ne peut être manifestement écarté. Les dangers suivants, inhérents au type de visseuse à chocs, peuvent survenir :

- Risque de coincement ou de blessure dû à une utilisation incorrecte ;
- Dommages corporels résultant de vibrations au cas où la visseuse à chocs serait utilisée pendant longtemps ou qu'elle n'est pas guidée et entretenue correctement ;
- Blessures ou dommages matériels provoqués par des pièces projetées ou la rupture d'embouts d'outil ;
- Dommages corporels résultant du travail avec des matériaux nocifs ou toxiques (p. ex. amiante).

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT !

Lisez l'ensemble des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques que comprend cet outil électrique. Les négligences dans le respect des instructions suivantes peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et/ou blessures graves.

Veillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « Outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) ou sur batterie (sans câble d'alimentation).

1) Sécurité du poste de travail

- a) **Maintenez la zone de travail dans un état propre et bien éclairé.** Le désordre ou les zones de travail mal éclairées peuvent causer des accidents.
- b) **Ne travaillez pas dans des environnements explosifs avec votre outil électrique, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Tenez les enfants et tierces personnes à l'écart de l'appareil pendant son utilisation.** Si votre attention est détournée, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil électrique.

2) Sécurité électrique

- a) **La prise mâle de l'outil doit correspondre à la prise femelle du secteur. La prise de courant ne doit être modifiée d'aucune manière.**

N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Les prises de courant non modifiées et adaptées réduisent les risques de chocs électriques.

- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus élevé lorsque votre corps est relié à la terre.
 - c) **Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.
 - d) **N'utilisez jamais le câble à d'autres fins que celles prévues pour porter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Tenez le câble de raccordement à l'écart de la chaleur, des huiles, des arêtes tranchantes ou des pièces en mouvement.** Des câbles de raccordement endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'un choc électrique.
 - e) **Si vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez uniquement des câbles de rallonges également adaptés pour l'extérieur.** L'utilisation d'un câble de rallonge adapté pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
 - f) **Si vous êtes contraint d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, employez un disjoncteur à courant de défaut.** L'utilisation d'un disjoncteur à courant de défaut diminue le risque de choc électrique.
- ### 3) Sécurité des personnes
- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de raison et de vigilance en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez**



pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Un moment d'inattention, lors de l'utilisation de l'outil électrique, peut entraîner des blessures sérieuses.

- b) Portez un équipement de protection personnel et portez toujours des lunettes de protection.** Portez un équipement de protection individuel tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive selon le type et l'emploi de l'outil électrique diminue le risque de blessures.
 - c) Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil électrique est hors circuit avant de le raccorder à l'alimentation électrique et / ou à la batterie avant de le prendre ou de le porter.** *Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou de raccorder l'outil électrique lorsqu'il est mis en marche peut constituer une source d'accidents.*
 - d) Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés de serrage.** *Un outil électrique ou une clé restés sur une pièce en rotation de l'appareil peuvent provoquer des blessures.*
 - e) Évitez une position anormale du corps. Assurez un appui stable et veillez à conserver l'équilibre à tout moment.** *Vous pourrez ainsi, même dans des situations inattendues, mieux contrôler l'appareil électrique.*
 - f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Veillez à tenir les cheveux, vêtements à l'écart de pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.*
 - g) Si des dispositifs d'aspiration et de récupération de poussière peuvent être montés, ils doivent être raccordés et utilisés correctement.** *L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussières peut diminuer le risque provoqué par la poussière.*
 - h) Ne vous croyez pas en parfaite sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité pour les appareils électriques, même si vous êtes familiarisé avec l'outil électrique suite à de nombreuses utilisations.** *La manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.*
- 4) Utilisation et manipulation de l'outil électrique**
- a) Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté pour votre travail.** *En utilisant l'outil électrique adapté, vous travaillez mieux et de façon plus sûre dans la plage de performance indiquée.*
 - b) N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux.** *Un outil électrique que l'on ne peut plus brancher ou débrancher, est potentiellement dangereux et doit être réparé.*
 - c) Retirez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant de procéder aux réglages des appareils, de remplacer les embouts ou de ranger l'outil électrique.** *Cette mesure de sécurité évite une mise en marche involontaire de l'outil.*
 - d) Conservez les outils électriques non utilisés hors de la portée d'enfants. Ne laissez pas de personnes non qualifiées ou n'ayant pas lu**

ces instructions utiliser l'outil électrique. *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*

- e) **Prenez soin de l'outil électrique et des embouts.** Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, et que des éléments ne sont pas endommagés ou cassés, ce qui pourrait altérer les fonctions de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation de l'outil électrique. *Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans un mauvais entretien des outils électriques.*
 - f) **Veillez à ce que les outils de coupe restent acérés et propres.** *Les outils de coupe minutieusement entretenus et disposant de tranchants acérés se coincent moins et sont plus faciles à guider.*
 - g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils d'insertion etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** *L'utilisation d'outils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*
 - h) **Conservez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées glissantes ne permettent pas de commander et contrôler l'outil électrique de manière sûre dans les situations imprévisibles.*
- 5) Utilisation et manipulation de l'outil électrique**
- a) **Ne recharger les batteries qu'avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** *Si la station de charge est utilisée pour d'autres types d'accus que celui préconisé, elle risque de prendre feu.*
 - b) **N'utilisez dans les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** *L'utilisation d'autres batteries peut constituer une source de blessures et d'incendie.*
 - c) **Tenir l'accumulateur non utilisé à l'écart de trombones, des pièces de monnaie, de clés, de clous, de vis ou autres objets métalliques risquant d'entraîner un pontage des contacts.** *Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou être à l'origine d'incendies.*
 - d) **En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de l'accumulateur. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de projection de liquide dans les yeux, consultez un médecin.** *Les fuites de liquide de la batterie peuvent irriter la peau ou provoquer des brûlures.*
 - e) **N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée.** *Des batteries endommagées ou altérées peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.*
 - f) **N'exposez pas une batterie à un feu ou à des températures excessives.** *Un feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.*
 - g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez jamais la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi.** *Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.*



6) Service après-vente

- a) **Faites réparer votre outil électrique uniquement par du personnel spécialisé et qualifié et en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.** *En procédant ainsi, le maintien de la sécurité de l'outil électrique est garanti.*
- b) **N'entretenez jamais les batteries endommagées.** *L'entretien de la batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou un centre de SAV agréé.*

Consignes de sécurité pour les perceuses et les visseuses

- a) **Maintenez l'appareil par les poignées isolées** lorsque vous effectuez des travaux où la vis peut rencontrer des conduites électriques cachées. *Le contact avec un câble sous tension peut transmettre la tension aux parties métalliques de l'appareil et provoquer une décharge électrique.*
- b) **Lors du perçage à percussion, portez une protection auditive.** *Le bruit peut provoquer la perte de l'ouïe.*

Consignes de sécurité pour chargeurs

- a) **Ne raccordez jamais un bloc-batterie éclaté ou endommagé de quelque façon que ce soit au chargeur.** *Sinon, risque de décharge électrique.*
- b) **N'utilisez pas le chargeur à d'autres fins ! Le chargeur sert uniquement à charger le même bloc-accu mod. YS-BP1803-18V-3, 3000 mAh.** *Une autre utilisation peut se traduire par un incendie ou un choc électrique mortel.*
- c) **AVERTISSEMENT ! Ne chargez pas de batteries non rechargeables.** *Le non-respect de cette consigne se traduit par des risques.*
- d) **Les fiches secteur ou les câbles de raccordement endommagés doivent être remplacés par le fabricant de l'appareil électrique ou son SAV, afin d'éviter les mises en danger.**
- e) **Le chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr du chargeur et qu'elles comprennent les risques pouvant en découler.** *Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur de batterie. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance s'ils ne sont pas surveillés.*

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas la visseuse sans fil dans une atmosphère explosive. N'utilisez la visseuse sans fil qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C. Assurez-vous de déconnecter le produit de la source d'alimentation avant faire des ajustements, assembler ou changer d'accessoires et effectuer des travaux d'entretien.

Vérifier la visseuse à chocs et la livraison

⚠ AVERTISSEMENT !

Suffocation! Il existe un risque d'étouffement dû à l'ingestion ou à l'inhalation de foils. Gardez le film d'emballage à l'écart des enfants.

- Retirez la visseuse sans fil et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Volume de livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que la visseuse sans fil ou les accessoires ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas la visseuse sans fil. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Charger la batterie (fig. A)

⚠ ATTENTION !

Pendant la charge ou lorsque la visseuse sans fil est fortement sollicitée, la batterie chauffe. Après ou avant le rechargement, laissez toujours refroidir la batterie à la température ambiante.

REMARQUE !

Température ambiante pour la charge : 0 - 40° C.

La batterie n'étant que légèrement pré-chargée, elle doit être absolument chargée avant la première mise en service.

- Si la batterie est insérée, retirez-la comme décrit au chapitre « Mise en place/retrait de la batterie ».
- Insérez la batterie **2** dans la station de charge **9**. Respectez les repères de polarité sur la batterie et la station de charge.
- Branchez la fiche du chargeur à une prise de courant conforme et mise à la terre. Le témoin de charge rouge **10** sur la station de charge s'allume.

i Pendant le fonctionnement, la station de charge s'échauffe et peut légèrement bourdonner. Ceci est normal et ne signale pas la présence d'une anomalie.

- Le témoin de charge rouge s'éteint après 3 heures max. Le témoin lumineux vert **11** est allumé lorsque la phase de charge est terminée.
- Retirez la batterie de la station de charge.
- Débranchez la station de charge de la prise de courant.

Mise en place / retrait de la batterie (fig. B)

REMARQUE !

Température ambiante pour le fonctionnement: 10 - 40° C.

- Pour mettre la batterie **2** en place, poussez-le dans le guidage à l'extrémité inférieure de la poignée, jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible et perceptible.
- Pour retirer la batterie, appuyez sur le déverrouillage de batterie **8** et retirez la batterie.

N'utilisez que des batteries indiquées comme suit :

Modèle de batterie	YS-BP1803-18V-3
Tension nominale	18 V ---
Capacité	3000 mAh

Montage de la douille

- Poussez l'ouverture carrée de la douille souhaitée **7** sur la réception d'outil **6**.
- Assurez-vous que la douille est bien en place en la tirant doucement.
- Pour retirer la douille à nouveau, tirez-la du porte-outil avec un peu plus de force.

Utilisation

Marche / arrêt de la visseuse (fig. C)

REMARQUE !

La visseuse à chocs est verrouillée lorsque l'interrupteur de rotation droite/gauche est en position centrale.

Mise en marche :

- Appuyer sur le commutateur marche/arrêt **4**.

Arrêt :

- Relâcher le commutateur marche/arrêt.

i La vitesse de rotation/le couple peuvent être progressivement réglés par la pression exercée sur le commutateur marche/arrêt.

Éclairage de travail à LED (fig. D)

La visseuse à chocs est équipée d'un éclairage de travail à LED **3** permettant de faciliter le travail dans les endroits difficiles d'accès ou sombres.

- La lampe de travail à LED s'allume immédiatement après avoir appuyé sur l'interrupteur marche / arrêt et s'éteint dès que celui-ci est relâché.

Commutateur de rotation à droite/gauche (fig. E)

REMARQUE !

N'effectuer de changement de sens de rotation qu'à l'arrêt de la visseuse à chocs. En effectuant des modes de changement sécurisés, vous éviterez des dommages à l'entraînement.

Vous pouvez régler le sens de rotation de la visseuse à chocs avec l'interrupteur de sens de rotation **5**.

- Pré-sélectionnez le sens de rotation en appuyant sur le commutateur **4** :
 - Commutateur dans le sens ►► : Marche à droite
 - Commutateur dans le sens ◄◄ : Marche à gauche
 - Commutateur de rotation en position centrale : Interrupteur marche/arrêt désactivé

Serrer/desserrer les raccords vissés

- Montez une douille **7** sur la réception d'outil (voir le chapitre « Montage de la douille »).
- Sélectionner le sens de rotation (voir chapitre « Commutation entre rotation dans le sens horaire et anti-horaire »).
- Positionnez la douille sur l'écrou hexagonal ou la vis hexagonale.
- Appuyez sur la gâchette **4**. Vous pouvez régler le couple en continu en appuyant plus ou moins intensément sur la gâchette.
- Relâchez la gâchette dès que le raccordement vissé se trouve dans la position souhaitée.

i Le couple (maximum) résulte du nombre de coups et dépend de la durée de la course.

Lors du montage de pneus, vérifiez toujours le couple réel à l'aide d'une clé dynamométrique et respectez pour cela les recommandations de votre véhicule.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

⚠ AVERTISSEMENT !

Débrancher la fiche secteur de la prise de courant avant de procéder à la maintenance et à l'entretien. Débranchez la prise de courant avant toute intervention sur la visseuse à chocs.

Entretien

La visseuse à chocs ne nécessite pratiquement pas d'entretien. Utilisez uniquement des pièces de rechange / accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Les pièces de rechange d'origine suivantes sont disponibles auprès du service après-vente du fabricant :

Description pièce	N° art.
Batterie	629640
Chargeur	629642
Douille 17 mm	629644
Douille 19 mm	629645
Douille 21 mm	629646
Douille 23 mm	629647

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception de l'objet et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Contrôler la visseuse à chocs

Contrôlez régulièrement l'état de la visseuse à chocs. Contrôlez, entre autres, si :

- la gâchette est intacte,
 - l'outil d'insertion est en parfait état,
 - le câble électrique du chargeur et la prise sont intacts,
 - les fentes d'aération sont libres et propres.
- Si nécessaire, utilisez une brosse douce et un pinceau pour nettoyer.

Si vous constatez un dommage, vous devez le faire éliminer par un atelier spécialisé pour éviter tout risque.

Nettoyage

⚠ ATTENTION !

Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas dans la visseuse à chocs.

- Nettoyez la visseuse à chocs avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Veiller à ce que les fentes de ventilation ne soient pas obturées et nettoyez-les régulièrement avec un chiffon sec.
- Avant le nettoyage de la visseuse à chocs, enlevez la batterie.

Stockage

- Retirez le porte-embout avant chaque stockage (voir chapitre « Placer/ enlever le foret ou le porte-embout »)
- Retirez la batterie avant chaque charge (voir chapitre « Mise en place/ remplacement de la batterie »).
- Nettoyez la visseuse sans fil avant de la ranger (voir chapitre mise en place / retrait de la batterie).
- En cas de non-utilisation, rangez la visseuse à chocs à un endroit sûr, sec, frais et bien aéré, hors de portée des enfants.
- Stocker la visseuse à chocs ainsi que la batterie à une température ambiante de 0 - 40° C.

Transport

- Retirez le porte-embout avant chaque transport (voir chapitre « Placer/ enlever le foret ou le porte-embout »)
- Retirez la batterie avant chaque transport (voir chapitre « Mise en place/ retrait de la batterie »)
- Transportez la visseuse à chocs protégée des chocs et des vibrations et dans l'emballage d'origine.
- Portez toujours la visseuse à chocs à l'aide de la poignée prévue à cet effet.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solutions, conseils
La visseuse à chocs ne démarre pas.	La puissance de la batterie est trop faible.	Rechargez 2 la batterie.
	La batterie n'est pas correctement enfoncée.	Poussez la batterie dans le guidage de la poignée de la visseuse à chocs. La batterie doit s'enclencher de manière audible et perceptible.
La batterie n'est pas en charge.	L'interrupteur de sens de rotation 5 est en position centrale.	Appuyez complètement l'interrupteur de sens de rotation dans le sens désiré.
	La batterie n'est pas correctement enfoncée.	Poussez la batterie dans le guidage de la station de charge 9 . L'accu doit s'enclencher dans la station de charge.
	La fiche secteur du câble d'alimentation n'est pas correctement branchée.	Vérifier que la fiche secteur du câble d'alimentation est correctement positionnée.
	La prise de courant n'est pas alimentée.	Vérifiez la prise de courant en connectant un autre appareil.
	Le câble d'alimentation, la batterie ou la station de charge sont défectueux.	Contactez le service client.

Caractéristiques techniques

Visseuse pneumatique

Modèle	WWS-ADS18-Y01
Vitesse à vide	0 – 2300 min ⁻¹
Couple	250 Nm (Max.)
Vitesse de frappe	0 – 3000 min ⁻¹
Fixation d'outil	Carré mâle de 1/2"

Batterie

Modèle	YS-BP1803-18V-3
Tension	18V ===
Capacité	3000 mAh
Type	Batterie lithium-ion (li-ions)
Durée de chargement	2 heures

Chargeur

Modèle	XZ2100-1800KD
Tension du secteur	220–240 V ~ / 50/60 Hz / 1200 mA
Tension de sortie	21 V === / 1800 mA
Classe de protection	II

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesuré conformément à EN 62841. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 85 dB (A). Dans ce cas, des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection auditive adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA}
99,6 dB(A)

Niveau de puissance acoustique : L_{wA}
106,74 dB(A)

Incertitude : K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Information relative aux vibrations

Valeur de vibrations : $a_{h,D}$ 20,4 m/s²

Incertitude : K 1,5 m/s²

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.
- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait état.
- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.

- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

Les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40°C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.



Recyclage

Éliminer les emballages, le papier et les imprimés



Éliminez les emballages, le papier et les imprimés selon le type de matériau et conformément aux prescriptions locales applicables dans votre zone.

Élimination du produit



Le symbole ci-contre d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive indique que vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais que vous devez l'apporter dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés. Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le correctement.

Ce qui suit s'applique au marché allemand : Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner l'ancien appareil correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ayant une surface de vente d'au moins 400 mètres carrés et les détaillants en alimentation ayant une surface de vente d'au moins 800 mètres carrés qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les équipements usagés, même si vous n'achetez pas de nouvel équipement, à condition que la taille de l'équipement usagé ne dépasse pas 25 cm dans aucune dimension. L'importateur vous propose des possibilités de reprise directement dans les magasins et les marchés. Veuillez également contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur les possibilités locales de reprise.

Si votre ancien appareil contient des données personnelles, il est de votre responsabilité de les supprimer avant de le retourner.

Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les batteries ou accumulateurs

usagés ainsi que les lampes avant de renvoyer l'appareil usagé pour élimination et mettez-les au rebut dans le cadre d'une collecte sélective. Pour les batteries fixes, indiquez lors de la mise au rebut que l'appareil contient une batterie. Contactez votre municipalité ou votre administration locale si vous cherchez d'autres moyens de vous débarrasser de vos équipements usagés.

Éliminer les batteries / accus



Les batteries et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus d'apporter les batteries et les accumulateurs à la collecte séparée.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables peuvent être déposés gratuitement dans un point de collecte de votre municipalité/district ou dans les magasins afin d'être éliminés de manière écologique et de récupérer des matières premières précieuses. Une élimination inadéquate peut entraîner le rejet de substances toxiques dans l'environnement, ce qui peut avoir des effets néfastes sur les humains, les animaux et les plantes.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables contenus dans les appareils électriques doivent être éliminés séparément de ces derniers dans la mesure du possible. Ne jetez les batteries et les accumulateurs rechargeables que lorsqu'ils sont déchargés.

Si possible, utilisez des batteries rechargeables plutôt que des batteries jetables.

Pour les batteries et les accumulateurs rechargeables contenant du lithium, fixez les bornes avec du ruban adhésif avant de les mettre au rebut afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion.

Garantie

Garantie de Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts présents sur le produit, vous disposez envers le vendeur du produits de droits légaux. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat.

Si pendant un délai de 3 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement le produit. Cette garantie implique que le produit défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 3 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date de sa survenance.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit ne marquent pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci est également valable pour les pièces remplacées et réparées. Tout endommagement et vice éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

Le produit a été fabriqué soigneusement selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison.

La garantie s'applique aux vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit exposées à une usure normale

et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni aux dommages sur les pièces fragiles telles que les interrupteurs, les accus ou celles fabriquées en verre par exemple.

La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions précisées dans la notice d'utilisation sont à respecter avec précision pour une utilisation conforme du produit. Les emplois et opérations déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné pour un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer aux instructions ci-après :

Veuillez toujours avoir à disposition votre ticket de caisse ainsi que la référence de l'article attestant de votre achat et à présenter sur demande.

La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure. En cas de dysfonctionnement ou de survenance d'un autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par email le département après-vente indiqué ci-après téléphoniquement ou par courriel.

Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant le défaut et quand il est survenu, sans frais de port pour vous à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité UE à l'avant-dernière page de la présente notice.



Obsah

Rozsah dodávky / seznam dílů	49	Údržba, čištění, skladování a transport	56
Všeobecné informace	49	Údržba.....	56
Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej... ..	49	Čištění.....	56
Legenda k použitým symbolům.....	49	Skladování.....	56
Použití v souladu s určením.....	50	Přeprava	56
Bezpečnost.....	50	Odstranění poruchy.....	57
Zbytková rizika.....	50	Technické údaje.....	57
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí.....	50	Informace o hlučnosti a vibracích	58
Bezpečnostní upozornění pro elektrické vrtačky a šroubováky.....	53	Recyklace	59
Bezpečnostní upozornění pro nabíječky.....	53	Likvidace obalů, papíru a tiskovin	59
Před použitím	54	Likvidace produktu.....	59
Kontrola aku utahováku a rozsahu dodávky	54	Likvidace baterií / akumulátorů.....	59
Nabití akumulátoru (obr. A).....	54	Záruka	60
Vložení / výměna akumulátoru (obr. B)	54	Prohlášení o shodě.....	60
Montáž nástrčného klíče	55		
Použití.....	55		
Zapnutí / Vypnutí (obr. C).....	55		
Pracovní LED lampa (obr. D)	55		
Přepínání pravého / levého chodu (obr. E).....	55		
Utahování a povolování šroubových spojů	55		

Rozsah dodávky / seznam dílů

1. Izolované plochy k uchopení
2. Akumulátor
3. Pracovní LED lampa
4. Spínač Zap/Vyp
5. Přepínač směru otáčení
6. Upínač nástrojů
7. Nástrčný klíč, 4 ks
8. Odjištění akumulátoru
9. Nabíjecí stanice
10. Kontrolka nabíjení, zelená
11. Kontrolka nabíjení, červená

Všeobecné informace

Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej

Tento návod k obsluze patří k tomuto akumulátorovému příklepovému utahováku Li-Ion 18 V (dále krátce nazývaný "aku utahovák"). Obsahuje důležité informace k bezpečnosti, použití a údržbě.

Před použitím aku utahováku si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Vezměte na vědomí zejména bezpečnostní a výstražná upozornění.

Nerespektování instrukcí v tomto návodu k obsluze může vést k těžkým zraněním nebo poškození aku utahováku. Při použití tohoto aku utahováku dodržujte související platná místní a národní ustanovení. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě pro pozdější použití. Pokud aku utahovák předáte třetí osobě, předejte bezpodmínečně i tento návod k obsluze.

Tento návod k obsluze je v digitální formě k dostání i v pobočce servisu výrobce.

Revize: ID 001 - 2021-08 - REV001

Legenda k použitým symbolům

V tomto návodu k obsluze, na výrobku nebo na jeho obalu jsou použity následující symboly a signální slova.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.

⚠ POZOR! Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek drobná nebo lehká zranění.

UPOZORNĚNÍ! Varuje před možnými věcnými škodami.

i Tento symbol upozorňuje na užitečné dodatečné informace k sestavení nebo použití.

CE Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny aplikované předpisy společenství EHS.

  Přečtěte si návod k obsluze.

 Používejte ochranné brýle.

 Používejte ochranu sluchu.

 (Vztahuje se pouze na nabíječku) třída ochrany II: Nabíječka je opatřena dvojitou izolací.

 Stejnsměrný proud

 Akumulátor nevystavujte teplotám nad 45 °C.

 Zamezte kontaktu akumulátoru s vodou. Akumulátor neházejte do vody. Hrozí nebezpečí výbuchu.

 Akumulátor neházejte do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu.

 Pro použití v interiérech. Nabíječku a příklepový utahovák chraňte před vlhkostí.

CZ

T2.0A 	Časově proudová charakteristika pojistkové vložky.
~	Střídavý proud.

Označení modelu je kombinací z písmen a čísel:

WWS

Distributor

-

ADS

Produkt (GER)

18

Výkon

-

F01

Verze

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Výrobek (GER)** = Akumulátorový příklepový utahovák (ADS); **Výkon** = 18 V; **Verze** = Y01

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Tento aku utahovák je určen výlučně pro soukromé použití v hobby a kutilské oblasti pro následující účely:

- utahování a povolování šroubových spojů.
- Každé další použití je výslovně vyloučeno a platí za použití v rozporu s určením.
- Výrobce nebo dodavatel nenesou žádnou odpovědnost za zranění, ztráty nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo použitím v rozporu s určením. Možné příklady použití v rozporu s určením nebo nesprávného použití jsou:
- použití aku utahováku pro jiné účely než pro které je určen;
 - nerespektování bezpečnostních pokynů nebo varování, jakož i montážních, provozních pokynů a pokynů pro údržbu a čištění, obsažených v tomto návodu k obsluze;
 - použití příslušenství nebo náhradních dílů, které nejsou pro tento aku utahovák vhodné;
 - úpravy aku utahováku;
 - oprava aku utahováku jinou stranou, než výrobcem nebo odborným pracovníkem;
 - řemeslné, komerční nebo průmyslové využití aku utahováku;
 - obsluha nebo údržba aku utahováku osobami, které nejsou se zacházením s aku utahovákem dostatečně seznámeny a/nebo nerozumějí s tím spojenému nebezpečí.

Zbytková rizika

I přes použití v souladu s určením nelze zcela vyloučit určitá zbytková rizika. V závislosti na druhu příklepového utahováku může dojít k následujícímu ohrožení:

- nebezpečí zmoždění nebo poranění v důsledku nesprávného použití
- újma na zdraví následkem vibrací v případě používání akumulátorového příklepového utahováku po delší dobu nebo jeho nesprávného vedení a údržby.
- poranění či věcné škody způsobené odletujícími částmi nebo úlomky nástavců nástrojů.
- újma na zdraví způsobená obráběním materiálu, který je jedovatý nebo zdraví škodlivý (např. azbest).

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, instrukce včetně vyobrazení a technických údajů, které s tímto elektrickým nářadím souvisí. Zanedbání a nedodržení následujících instrukcí může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění.

Uchovejte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce pro budoucí potřebu.

Pojem „Elektrické nářadí“ použitý v bezpečnostních pokynech se týká elektrického nářadí připojeného do sítě (pomocí síťového kabelu) nebo elektrického nářadí s akumulátorem (bez síťového kabelu).

1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte své pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a neosvětlené pracoviště mohou vést k nehodám.**
- Nepracujte s tímto elektrickým nářadím v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve kterém se nacházejí**

hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

- c) **Udržujte děti a ostatní personál v průběhu provozu mimo dosah tohoto elektrického nářadí.** *Při odvrácení pozornosti můžete nad elektrickým nářadím ztratit kontrolu.*
- 2) **Bezpečnost elektrických spotřebičů**
- a) **Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí vyhovovat pro příslušnou elektrickou zásuvku. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky spolu s elektrickým nářadím s ochranným uzemněním. Neupravené zástrčky a vyhovující zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.**
- b) **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topení, sporáky a chladničky.** *Hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.*
- c) **Udržuje vaše elektrické nářadí mimo dosah deště a vlhkosti.** *Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- d) **Nepoužívejte kabel k nesení elektrického nářadí, jeho zavěšení, a ani pomocí něj nevytahujte zástrčku ze zásuvky. Připojovací vedení chraňte před tepelnými zdroji, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi zařízení. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**
- e) **Pokud pracujete s elektrickým nářadím ve volném prostoru, používejte prodlužovací kabel, který je rovněž vhodný pro venkovní prostor.** *Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné,**

používejte proudový chránič. *Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

- 3) **Bezpečnost osob**
- a) **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím jednejte s rozumem.** **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** *Okamžik nepozornosti při používání elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.*
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a vždy ochranné brýle.** *Nošení osobních ochranných prostředků, jako např. protiprachové masky, protiskluzových bezpečnostních bot, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje nebezpečí poranění.*
- c) **Zabraňte neočekávanému uvedení do provozu. Před připojením k síti a/nebo připojením akumulátoru a před odpojením a nebo přenášením se přesvědčte, že je elektrické nářadí vypnuto.** *Pokud máte při přenášení elektrického nářadí prst na vypínači nebo je zařízení zapnuto a připojeno k elektrické síti, může to vést k nehodám.*
- d) **Předtím než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nářadí nebo šroubové klíče.** *Nářadí nebo klíč, který se nachází v otáčejícím se dílu zařízení, může vést k poranění.*
- e) **Vyhnete se nenormálnímu držení těla. Dbejte na bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu.** *Tím můžete elektrické nářadí lépe kontrolovat v nečekaných situacích.*
- f) **Noste vhodné oblečení. Nenoste široké oblečení ani šperky. Vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých dílů.** *Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými díly.*



g) Pokud lze připojit zařízení na odsávání prachu a jímací zařízení, musí se připojit a správně používat. Použití zařízení na odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.

h) Neberte bezpečnost na lehkou váhu a nepodceňujte bezpečnostní předpisy pro elektrické nářadí, pokud jste již s elektrickým nářadím po mnohonásobném použití dobře seznámeni. Nepozorné jednání může vést ve zlomku vteřiny k těžkým zraněním.

4) Zacházení s elektrickým nářadím a jeho použití

a) Vaše elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte pouze k tomu určené elektrické nářadí. S odpovídajícím elektrickým nářadím budete pracovat lépe a bezpečněji v uvedeném výkonnostním rozsahu.

b) Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož vypínač je vadný. Elektrické nářadí, které již není možno zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Předtím, než začnete provádět nastavení zařízení, výměnu příslušenství nebo zařízení odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte akumulátor. Toto preventivní opatření zabrání nechtěnému spuštění elektrického nářadí.

d) Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nenechte elektrické nářadí používat osobami, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud je používáno nezkušenými osobami.

e) Toto elektrické nářadí a vložné nástroje pečlivě ošetřujte. Zkontrolujte, zda pohyblivé části bezvadně fungují a nejsou vzpříčeny, zda nejsou části zlomeny nebo poškozeny způsobem, který by funkci elektrického nářadí

ohrozil. Poškozené části nechte před použitím elektrického nářadí opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Udržujte řezací nástroje ostré a čisté. Pečlivě ošetřované řezací nástroje s ostrými hranami se méně přičít a lze je snadněji vést.

g) Elektrické nářadí, příslušenství, použité nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny. Mějte přitom na zřeteli pracovní podmínky a činnost, kterou je nutné provést. Použití elektrického nářadí pro jiné uplatnění, než k jakému je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

h) Všechny rukojeti a ovládací díly udržujte suché, čisté a bez stop oleje a tuku. Kluzké rukojeti a ovládací díly neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického nářadí v nepředvídatelných situacích.

5) Použití a ošetřování akumulátorového nářadí

a) Akumulátory nabíjejte pouze nabíječkami, které doporučuje výrobce. Pokud je nabíječka použita pro jiné akumulátory, než pro které je vhodná, hrozí nebezpečí požáru.

b) V elektrickém nářadí používejte pouze akumulátory pro ně určené. Použití jiných akumulátorů může vést ke zranění nebo nebezpečí požáru.

c) Nepoužívaný akumulátor skladujte v dostatečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.

d) Při nesprávném používání může z akumulátoru uniknout kapalina. Zamezte kontaktu s ní. Při náhodném



kontakty s touto kapalinou opláchněte zasažené místo vodou. Pokud se kapalina z akumulátoru dostane do očí, vyhledejte po jejich vypláchnutí vodou lékařskou pomoc. Kapalina uniklá z akumulátoru může vést k podráždění pokožky nebo k popáleninám.

- e) **Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k požáru, explozi nebo zranění.
- f) **Akumulátor nevystavujte vlivu ohně nebo příliš vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat explozi.
- g) **Při nabíjení se řiďte všemi instrukcemi a akumulátor nebo akumulátorové nářadí nikdy nenabíjejte mimo teplotní rozsah, udaný v provozním návodu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo přípustný teplotní rozsah může akumulátor zničit a zvyšuje nebezpečí požáru.
- 6) **Servis**
 - a) **Vaše elektrické nářadí nechte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bude zachována bezpečnost elektrického zařízení.
 - b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškerou údržbu akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizované zákaznické servisy.

Bezpečnostní upozornění pro elektrické vrtačky a šroubováky

- a) **Pokud provádíte práce, při kterých může nástroj narazit na skryté elektrické vedení, držte nářadí za izolované plochy k uchopení.** Kontaktem s vedením, které je pod napětím se mohou dostat pod napětí i kovové

součásti nářadí, a to může vést k úrazu elektrickým proudem.

- b) **Při přiklepovém vrtání noste ochranu sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.

Bezpečnostní upozornění pro nabíječky

- a) **Nepřipojujte k nabíječce nikdy prasklé nebo jiným způsobem poškozené akumulátory.** Jinak hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem.
- b) **Nepoužívejte nabíječku k jinému, než určenému účelu! Nabíječka slouží k nabíjení akumulátoru model YS-BP1803-18V-3, 3 000 mAh.** Použití nabíječky k jinému, než určenému účelu může vést k požáru nebo smrtelnému úderu elektrického proudu.
- c) **VÝSTRAHA! Nenabíjejte žádné nedobíjecí baterie.** Porušení tohoto upozornění vede k ohrožení.
- d) **Poškozené síťové zástrčky nebo připojovací vedení musí být pro vyloučení ohrožení vyměněny výrobcem elektrického nářadí nebo jeho servisní službou.**
- e) **Nabíječku nesmějí používat osoby, včetně dětí do 8 let, se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/ nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byl zajištěn jejich dozor osobou, odpovědnou za bezpečnost nebo od této osoby obdržely pokyny, jak nabíječku používat a byly informovány o možných nebezpečích. Děti si s nabíječkou nesmí hrát. Děti nesmí provádět údržbu nebo čištění přístroje samy bez dozoru.**

Před použitím

⚠ VÝSTRAHA!

Nepoužívejte produkt ve výbušném prostředí. Produkt používejte pouze při okolních teplotách mezi 10 - 40 °C.

Před provedením nastavení, montáží nebo výměnou příslušenství a údržbou odpojte produkt bezpodmínečně od zdroje proudu.

Kontrola aku utahováku a rozsahu dodávky

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečí udušení! Hrozí nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím fólie. Obalovou fólii uchovávejte mimo dosah dětí.

- Aku utahováku a příslušenství vyjměte z obalu
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola "Rozsah dodávky / Seznam dílů")
- Zkontrolujte, zda nejsou aku utahováku nebo příslušenství poškozené.
- Při poškození nebo chybějících dílech aku utahováku nepoužívejte. Obraťte se na servisní středisko výrobce, uvedené na záruční kartě.

Nabití akumulátoru (obr. A)

⚠ POZOR!

Při nabíjení a stejně tak při silném zatížení aku utahováku se akumulátor ohřívá. Před nabíjením a po něm nechte akumulátor vždy nejprve vychladnout na okolní teplotu.

UPOZORNĚNÍ!

Okolní teplota pro nabíjení: 0 - 40 °C

Akumulátor je jen mírně přednabitý a před prvním uvedením do provozu je nezbytně nutné jeho dobití.

- Pokud je akumulátor nasazen, odstraňte jej dle popisu v kapitole "Nasazení / výměna akumulátoru".
- Zastrčte akumulátor **2** do nabíjecí stanice **9**. Dejte pozor na označení polarity na akumulátoru a v nabíjecí stanici.
- Připojte zástrčku nabíjecí stanice do uzemněné zásuvky, instalované v souladu s předpisy. Na nabíjecí stanici se rozsvítí červená kontrolka nabíjení **10**.



Nabíjecí stanice se za provozu zahřívá a může eventuálně mírně bzuchet. To je normální a nepředstavuje to žádnou závadu.

- Po cca 3 hod. červená kontrolka nabíjení zhasne. Když je proces nabíjení dokončen, rozsvítí se zelená kontrolka **11**.
- Vyjměte akumulátor z nabíjecí stanice.
- Odpojte nabíjecí stanici od napájení proudem.

Vložení / výměna akumulátoru (obr. B)

UPOZORNĚNÍ!

Okolní teplota pro provoz: 10 - 40 °C

- Pro nasazení akumulátoru **2**, jej zasuňte do vedení na spodním konci rukojeti, až citelně a slyšitelně zaskočí.
- K vyjmutí akumulátoru stiskněte odblokování akumulátorového bloku **8** a vytáhněte jej z rukojeti.

Používejte výlučně dále uvedené typy akumulátorů:

Model	YS-BP1803-18V-3
Jmenovité napětí	18 V ---
Kapacita	3 000 mAh

Montáž nástrčného klíče

- Nasadte požadovaný nástrčný klíč **7** čtyřhranným otvorem na upínač nástrojů **6**.
- Opatrným zatažením za nástrčný klíč se přesvědčte se, že pevně dosedl.
- Pro opětné odstranění nástrčného klíče jej silným zatažením stáhněte z upínače nástrojů.

Použití

Zapnutí / Vypnutí (obr. C)

UPOZORNĚNÍ!

Aku utahovák je zajištěn, když se přepínač pro pravý/levý chod nachází ve středové poloze.

Zapnutí:

- Stiskněte spínač Zap/Vyp **4**.

Vypnutí:

- Uvolněte spínač Zap/Vyp.



Počet otáček/utahovací moment lze plynule regulovat tlakem na spínač Zap/Vyp.

Pracovní LED lampa (obr. D)

Aku utahovák je opatřen pracovní LED svítilnou **3**, usnadňující práci na nesnadno přístupných, tmavých místech.

- Pracovní LED svítilna se rozsvítí ihned po stisknutí spouštěcí páčky a zhasne opět po jejím uvolnění.

Přepínání pravého / levého chodu (obr. E)

UPOZORNĚNÍ!

Přepínání směru chodu provádějte pouze v klidovém stavu aku utahováku. Bezpečným přepínáním vyloučíte poškození převodovky.

Pomocí přepínače směru otáčení **5** můžete nastavit, kterým směrem se má aku utahovák otáčet.

- Směr otáčení zvolte stisknutím přepínače **4**.
- Přepínač ve směru ►► :
Pravý chod
- Přepínač ve směru ◄◄ :
Levý chod
- Přepínač ve středové poloze:
Spínač Zap/Vyp zajištěn

Utahování a povolování šroubových spojů

- Na upínač nástrojů namontujte nástrčný klíč **7** (viz kapitola „Montáž nástrčného klíče“).
- Zvolte směr otáčení (viz kapitola "Přepínání pravého / levého chodu").
- Nasadte nástrčný klíč na šestihrannou matici nebo šroub s šestihrannou hlavou.
- Stiskněte spouštěcí páčku **4**. Více nebo méně silným stlačením spouštěcí páčky můžete plynule ovládat utahovací moment.
- Jakmile je šroubový spoj pevně utažen, povolte spouštěcí páčku.



Utahovací moment (maximální) vyplývá z počtu přiklepů a je závislý na době přiklepu.

Při montáži pneumatik vždy zkontrolujte skutečný utahovací moment momentovým klíčem a řiďte se přitom doporučením výrobce vozidla.



Údržba, čištění, skladování a transport

⚠ VÝSTRAHA!

Před údržbou a ošetřením vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze zásuvky. Před všemi pracemi na aku utahováku z něj odstraňte akumulátor.



Údržba

Aku utahovák nevyžaduje žádnou komplexní údržbu.

Použijte pouze náhradní díly / příslušenství od výrobce popř. od autorizovaných servisních dílen.

V zákaznickém servisu jsou k dostání následující originální náhradní díly:

Označení dílu	výr. čís.
Akumulátor	629640
Nabíjecí stanice	629642
Nástrčný klíč 17 mm	629644
Nástrčný klíč 19 mm	629645
Nástrčný klíč 21 mm	629646
Nástrčný klíč 23 mm	629647

Opavy smí provádět pouze odborníci nebo autorizované servisní středisko. Odborníci jsou osoby s odpovídajícím odborným vzděláním a zkušenostmi, které ovládají požadavky na konstrukci a konfiguraci výrobku a znají bezpečnostní ustanovení.

Kontrola aku utahováku

Aku utahovák pravidelně kontrolujte z hlediska jeho stavu. Kontrolujte mimo jiné, zda:

- je spouštěcí páčka nepoškozená,
- je vložný nástroj v bezvadném stavu,
- jsou síťový kabel a zástrčka nepoškozené,
- jsou ventilační štěrby volné a čisté. Pro jejich vyčištění použijte eventuálně měkký kartáč nebo štětec.

V případě, že zjistíte poškození, musíte je nechat odstranit v odborné dílně, aby se vyloučilo ohrožení.

Čištění

⚠ POZOR!

Dbejte, aby se do vnitřku aku utahováku nedostala žádná kapalina.

- Aku utahovák čistíte suchým hadrem. V žádném případě nepoužívejte agresivní a/nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Potom nechte všechny díly úplně oschnout.
- Dbejte na to, aby větrací drážky zůstávaly otevřené a pravidelně je čistíte měkkým hadrem.
- Před čištěním aku utahováku odstraňte akumulátor.

Skladování

- Před každým uložením odstraňte vložný nástroj (viz kapitola "Montáž nástrčného klíče").
- Před každým uložením odstraňte akumulátor (viz kapitola "Nasazení / výměna akumulátoru").
- Před uložením produkt očistěte (viz kapitola „Čištění“).
- Pokud není aku utahovák používán, uložte jej na bezpečném, suchém a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.
- Aku utahovák a akumulátor skladujte při okolní teplotě 0 - 40 °C.

Přeprava

- Před každou přepravou odstraňte vložný nástroj (viz kapitola "Montáž nástrčného klíče").
- Před každým uložením odstraňte akumulátor (viz kapitola "Nasazení / výměna akumulátoru").
- Aku utahovák přeppravujte chráněný před nárazy a vibracemi a vždy v jeho původním obalu.
- Aku utahovák noste vždy za příslušnou rukojeť.

Odstranění poruchy

Problém	Možné příčiny	Odstranění
Aku utahovák nelze spustit	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	Nabijte akumulátor 2 .
	Akumulátor není správně nasazen.	Zasuňte akumulátor do vedení v rukojeti aku utahováku. Akumulátor musí citelně a slyšitelně zaskočit.
	Přepínač směru otáčení 5 je ve středové poloze.	Stiskněte přepínač směru otáčení zcela do požadovaného směru.
Není nabitý akumulátor.	Akumulátor není správně nasazen.	Zasuňte akumulátor do vedení nabíjecí stanice 9 . Akumulátor musí v nabíjecí stanici zaskočit.
	Síťová zástrčka síťového kabelu není správně zastrčena.	Zkontrolujte správné zasunutí síťové zástrčky.
	Zásuvka je bez proudu.	Zkontrolujte zásuvku připojením jiného přístroje.
	Síťový kabel, akumulátor nebo nabíjecí stanice jsou defektní.	Obraťte se na zákaznický servis.

CZ

Technické údaje

Aku přiklepový utahovák

Model	WWS-ADS18-Y01
Volnoběžné otáčky	0 – 2 300 min ⁻¹
Utahovací moment	250 Nm (max.)
Počet úderů	0 – 3 000 min ⁻¹
Upínač nástrojů	1/2" čtyřhran

Akumulátor

Model	YS-BP1803-18V-3
Napětí	18 V ===
Kapacita	3 000 mAh
Typ	Lithium-Ionový akumulátor (Li-Ion)
Doba nabíjení	2 hod.

Nabíječka

Model	XZ2100-1800KD
Síťové napětí	220–240 V ~ / 50/60 Hz / 1 200 mA
Výstupní napětí	21 V === / 1 800 mA
Třída ochrany:	II:

Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty emisí hluku

Měřeno podle EN 62841. Hluk na pracovišti může překročit 85 dB (A), v tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření (nošení vhodných ochrany sluchu).



Hladina akustického tlaku: L_{pA}	99,6 dB(A)
Hladina akustického výkonu: L_{WA}	106,74 dB(A)
Nejistota: K_{pA} / K_{WA}	3 dB(A)

Informace o vibracích

Hodnota vibrací: $a_{h,D}$	20,4 m/s ²
Nejistota: K	1,5 m/s ²

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku byly měřeny v souladu s normalizovanou zkušební metodou a lze je použít pro srovnání s jiným elektrickým nářadím.

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku lze použít i pro předběžný odhad zatížení.

⚠ VÝSTRAHA!

Emise vibrací a hluku se mohou během reálného použití elektrického nářadí odlišovat od uvedených hodnot, a sice v závislosti na druhu a způsobu použití elektrického nářadí, obzvláště druhu obrobku.

- Je-li nářadí v dobrém stavu, popř. byla řádně prováděna jeho údržba.
- Jak a pro jaký materiál je nářadí použito
- Použití správného příslušenství a jeho bezvadný stav.
- Pevné držení nářadí uživatelem
- Je-li nářadí použito v souladu s určením, jak je popsáno v tomto návodu.
- Při nepřiměřeném použití může nářadí způsobit onemocnění v důsledku vibrací

⚠ VÝSTRAHA!

Vezměte na vědomí nutnost stanovení bezpečnostních opatření na ochranu uživatele, spočívající na odhadu zatížení vibracemi během skutečných podmínek použití (zohledněte přitom všechny části provozního cyklu, například doby, kdy je elektrické nářadí vypnuto a takové, kdy je sice zapnuto ale běží bez zatížení).

Podle způsobu použití popř. podmínek uživatele je pro ochranu uživatele nutno respektovat následující bezpečnostní opatření:

- Snažte se pokud možno co nejvíc zamezit vibracím
- Používejte pouze bezvadné příslušenství.
- Při použití nářadí používejte rukavice s tlumením vibrací.
- Ošetření a údržbu nářadí provádějte v souladu s tímto návodem.
- Zamezte používání výrobku při teplotě pod 10 °C a nad 40 °C.
- Naplánujte si pracovní kroky tak, abyste nemuseli silně vibrující nářadí používat více dní po sobě.

Recyklace

Likvidace obalů, papíru a tiskovin



Obaly, papír a tiskoviny zlikvidujte v souladu s typem materiálu, jakož i místními předpisy, platnými ve Vaší oblasti.

Likvidace produktu



Vedle uvedený symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Podle této směrnice nesmíte tento spotřebič po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat do speciálně určených sběrných míst, recyklačních středisek nebo společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidaci je pro Vás bezplatná. Provedte řádnou likvidaci a chraňte životní prostředí.

Pro německý trh platí následující:

Při nákupu nového spotřebiče máte právo vrátit příslušný starý spotřebič svému prodejci. Prodejci elektrických a elektronických zařízení s prodejní plochou nejméně 400 metrů čtverečních a prodejci potravin s prodejní plochou nejméně 800 metrů čtverečních, kteří pravidelně prodávají elektrická a elektronická zařízení, jsou povinni bezplatně odebrat staré zařízení i bez nákupu nového spotřebiče, pokud starý spotřebič není větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Dovozce nabízí možnost zpětného odběru přímo v obchodech a velkoobchodech. Informace o místních možnostech zpětného odběru získáte také u svého prodejce.

Pokud vaše staré zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za jejich vymazání před vrácením.

Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zářivky a odevzdejte je do tříděného sběru.

V případě trvale instalovaných dobíjecích baterií uveďte při likvidaci přístroje, že obsahuje dobíjecí baterii.

Pokud hledáte jiné způsoby likvidace starých spotřebičů, obraťte se na místní nebo městský úřad.

Likvidace baterií / akumulátorů



Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat baterie a akumulátory do tříděného sběru.

Baterie a akumulátory můžete bezplatně odevzdat na sběrném místě ve vaší obci / okrese nebo v obchodech, aby je bylo možno ekologicky zlikvidovat a získat cenné suroviny. V případě nesprávné likvidace se mohou toxické složky uvolnit do životního prostředí a způsobit zdravotně nepříznivé účinky na lidi, zvířata a rostliny.

Baterie a dobíjecí baterie obsažené v elektrických spotřebičích musí být pokud možno likvidovány odděleně od nich. Baterie a dobíjecí baterie odevzdejte pouze tehdy, když jsou vybité.

Pokud je to možné, používejte dobíjecí baterie místo jednorázových.

U baterií obsahujících lithium a dobíjecích baterií před likvidací přelepte svorky, abyste zabránili vnějšímu zkratu. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu.

CZ

Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
na tento výrobek máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uschovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento doklad je zapotřebí jako doklad o koupi.

Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, že je během tříleté lhůty předložen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které existovaly případně již při koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Produkt byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před vyexpedováním podroben důkladné kontrole.

Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na poškození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů, vyrobených ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo při nedostatečném

provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Způsoby použití a jednání, kterým je dle návodu v obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Produkt je určen jen k soukromému a nikoliv ke komerčnímu použití. Záruka zaniká při nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi připravenou pokladní účtenku a číslo výrobku.

Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém štítku, gravírování nebo na titulním listu vašeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.

Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejprve následně uvedené servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s přiložením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Prohlášení o shodě

EU Prohlášení o shodě naleznete na poslední straně tohoto návodu.



61

Kazalo

Obseg dobave / Oznake sestavnih delov	63	Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport.....	70
Splošno	63	Vzdrževanje.....	70
Preberite navodila in jih shranite	63	Čiščenje.....	70
Razlaga znakov	63	Shranjevanje za dalj časa.....	70
Predvidena uporaba	64	Transport.....	70
Varnost	64	Odpravljanje napak.....	71
Preostale nevarnosti.....	64	Tehnični podatki.....	71
Splošni varnostni napotki za električna orodja	64	Informacija o hrupu in tresljajih	72
Varnostni napotki za vrtalne stroje in vijačnike	67	Reciklaža.....	73
Varnostna opozorila za polnilnike	67	Odstranjevanje embalaže, papirja in tiskarskih izdelkov med odpadke	73
Pred uporabo	68	Odstranjevanje izdelka med odpadke.....	73
Preverjanje udarnega vijačnika in obsega dobave	68	Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke	73
Polnjenje akumulatorja (slika A)	68	Garancija.....	74
Vstavljanje / zamenjava akumulatorja (sl. B)	68	Izjava o skladnosti	74
Montaža natičnega nastavka	69		
Uporaba	69		
Vklop in izklop (sl. C)	69		
LED delovna lučka (sl. D)	69		
Preklop levi / desni tek (sl. E)	69		
Zategovanje in odvijanje vijačnih povezav	69		

Obseg dobave / Oznake sestavnih delov

1. Izolirana površina ročaja
2. Akumulator
3. LED delovna lučka
4. Stikalo vklop/izklop
5. Stikalo za smer vrtenja
6. Sprejem za orodje
7. Nasadni ključ, 4×
8. Gumb za sprostitvev akumulatorja
9. Polnilna enota
10. Zelena kontrolna lučka polnjenja
11. Rdeča kontrolna lučka za polnjenje

Splošno

Preberite navodila in jih shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k temu litij-ionskem akumulatorskemu udarnemu vijačniku 18 V (v nadaljevanju le »udarni vijačnik«). Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego.

Preden začnete uporabljati udarni vijačnik morate natančno prebrati navodila za uporabo. Še posebej pazite na varnostne napotke in opozorila.

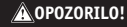
Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje udarni vijačnik. Upoštevajte veljavne krajevne in nacionalne predpise za uporabo tega udarnega vijačnika. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco. Če boste udarni vijačnik izročili tretjim, jim obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo so na voljo v digitalni obliki tudi na proizvajalčevem servisu.

Revizija: ID 001 - 2021-08 - REV001

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

	OPOZORILO!	Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.
	PREVIDNOST!	Označuje ogrožanje, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če ga ne preprečite.
	NAPOTEK!	Svari pred morebitno gmotno škodo.
		Ta simbol kaže na koristne dodatne informacije za sestavljanje ali uporabo.
		Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.
		Preberite navodila za uporabo.
		Nosite zaščitna očala.
		Nosite zaščito za sluh.
		(Nanaša se le na polnilnik) Razred zaščite II: polnilnik je dvojno izoliran.
		Enosmerni tok
		Akumulatorja ne izpostavljajte temperaturam nad 45 °C.
		Izognite se stika vode z akumulatorjem. Akumulatorja ne mečite v vodo. Obstaja nevarnost eksplozije.
		Akumulatorja ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije.
		Samo za uporabo v notranjih prostorih. Polnilnik in akumulatorski udarni vijačnik zaščitite proti vlagi.

T2.0A 	Karakteristika čas-tok varnostnega vložka.
~	Izmenični tok

Oznaka modela je kombinacija črk in števil:

WWS - **ADS** **18** - **Y01**
Dajalec v promet Izdelek (GER) Moč Različica

Dajalec v promet = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **izdelek (GER)** = akumulatorski udarni vijačnik (ADS); **moč** = 18 V; **različica** = Y01

15

Varnost

Predvidena uporaba

Udarni vijačnik je izključno namenjen zasebnim uporabnikom za domača opravila in za naslednje namene:

- Za zategovanje in odvijanje vijačnih povezav
- Vsaka drugačna uporaba je izrecno prepovedana in velja kot uporaba, ki ni predvidena. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobenega jamstva za poškodbe, izgube ali škodo, ki je nastala zaradi uporabe v nasprotju s predpisi ali napačne uporabe. Možni primeri za uporabo, ki je v nasprotju s predvideno ali napačno so:
- uporaba udarnega vijačnika v druge namene, kot je do določeno;
 - neupoštevanje varnostnih navodil in opozoril ter navodil za montažo, obratovanje, vzdrževanje in čiščenje, ki so v teh navodilih za uporabo;
 - uporaba opreme in nadomestnih delov, ki niso predvideni za ta udarni vijačnik;
 - spreminjanje udarnega vijačnika;
 - popravila udarnega vijačnika, ki jih izvajajo tretji in ne proizvajalec ali strokovnjak;
 - obrtna, rokodelska ali industrijska uporaba udarnega vijačnika;
 - upravljanje ali vzdrževanje udarnega vijačnika s strani tretje osebe, ki ni seznanjena z uporabo udarnega vijačnika in/ali nevarnostmi, ki so povezane s tem.

Preostale nevarnosti

Kljub predvideni uporabi ni mogoče v celoti izključiti očitnega ostanka tveganj. Pogojeno z vrsto udarnega vijačnika lahko pride do naslednjih ogrožanj:

- nevarnost zmečkanin ali poškodb zaradi nepravilne uporabe
- škodljivo za zdravje, zaradi emisij tresljajev, če udarni vijačnik uporabljate dalj časa, ali če ga ne vodite pravilno in ga ne vzdržujete;
- telesne poškodbe ali gmotna škoda, ki jo povzročijo leteči delci ali odlomljeni nastavki orodja;
- okvara zdravja, do katere pride pri delu s strupenimi ali zdravju škodljivimi materiali (npr. azbest);

Splošni varnostni napotki za električna orodja

⚠ OPOZORILO!

Preberite vsa varnostna navodila, napotke, spremne slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje navodil v nadaljevanju lahko povzroči električni udar, požar in / ali hude poškodbe.

Varnostna navodila in napotke skrbno shranite za morebitno poznejšo rabo.

Pojem "električno orodje", ki se uporablja v varnostnih opozorilih, se nanaša na električna orodja na električni pogon (z električnim kablom) in na električna orodja, s pogonom na akumulatorje (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- Vaše delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja so lahko vzrok za nezgode.
- Z električnim orodjem ne delajte v okolici, kjer obstaja nevarnost eksplozije in kjer se nahajajo gorljive tekočine, plini ali prah.** Električna

orodja se iskrijo, iskre pa lahko vžgejo prah ali hlape.

- c) **Med uporabo električnega orodja ne puščajte v bližino otrok ali drugih ljudi.** Če odvrnete pozornost, lahko izgubite nadzor nad orodjem.
- 2) **Električna varnost**
 - a) **Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici.** Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. **Adapterskih vtičev ne uporabljajte skupaj z električnimi orodji z zaščitno ozemljitvijo.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
 - b) **Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečana nevarnost zaradi električnega udara.
 - c) **Električno orodje hranite stran od dežja ali vlage.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
 - d) **Električnega kabla ne uporabljajte za nošenje ter obešanje električnega orodja ali vlečenje vtiča iz vtičnice.** Električni kabel ne sme biti položen v bližini vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali prepleteni električni kabli povečajo tveganje električnega udara.
 - e) **Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo kableske podaljške, ki so dovoljeni za delo na prostem.** Uporaba kableskih podaljškov, ki so primerni za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
 - f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabljajte varnostno napravo na diferenčni tok.** Uporaba naprave na diferenčni tok zmanjša tveganje električnega šoka.

3) Varnost ljudi

- a) **Bodite pozorni in pazite, kaj delate ter pri delu z električnim orodjem ravnajte s pametjo.** Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. **Trenutek nepazljivosti lahko pri uporabi električnega orodja vodi do hudih poškodb.**
- b) **Zmeraj nosite osebno zaščitno opremo in zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme kot so zaščitna maska proti prahu, varnostni čevlji, ki so odporni proti drsenju, varnostna čelada ali glušniki, zmanjša, glede na vrsto in uporabo električnega orodja, tveganje poškodb.
- c) **Preprečite nenamerni vklop.** Preden boste električno orodje priključili na električno omrežje ali akumulator, ga prijel v roke ali nosili, se prepričajte, da je izklopljeno. Če imate pri nošenju električnega orodja prst na stikalu ali napravo vklopljeno in jo priklapljate na napajanje z električnim tokom, lahko to povzroči nesrečo.
- d) **Odstranite orodje za nastavljanje ali vijačne ključke, preden vklopite električno napravo.** Orodja ali ključke, ki so v vrtečih se delih orodja, lahko povzročijo poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenaravne drž telesa.** Zagotovite si varen položaj in vedno vzdržujte ravnotežje. S tem lahko električno orodje bolje kontrolirate v nepričakovanih situacijah.
- f) **Uporabljajte primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila naj bodo v varni razdalji pred premikajočimi se deli. Gibljivi sestavni deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit in dolge lase.
- g) **Če lahko montirate priprave za odsesavanje in prestrezanje prahu, jih morate priključiti in uporabljati**

pravilno. Uporaba teh priprav zmanjšuje ogroženost zaradi prahu.

- h) Ne slepite se z napačno varnostjo in ne postavljajte se nad varnostna pravila za električna orodja, tudi, če se po dolgi uporabi električnega orodja dobro seznanjeni z njim.** *Nepazljivo rokovanje lahko v delcu sekunde vodi do hudih poškodb.*
- 4) Uporaba električnega orodja in ravnanje z njim**
 - a) Ne preobremenjujte svojega električnega orodja. Za delo uporabljajte le električno orodje, ki je določeno za to.** *Z ustreznim električnim orodjem boste delali bolje in varneje v navedenem območju moči.*
 - b) Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima okvarjeno stikalo.** *Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.*
 - c) Preden boste spreminjali nastavitve orodja, zamenjali dele pribora ali odložili orodje, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljiv akumulator.** *Ta varnostni ukrep prepreči nenameren vklop električnega orodja.*
 - d) Neuporabljeno električno orodje hranite izven dosega otrok. Ne dovolite uporabe električnega orodja osebam, ki z njegovo uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil.** *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*
 - e) Električno orodje in delovne nastavke skrbno negujte. Preverite, ali gibljivi delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni in tako poškodovani, da je delovanje električnega orodja ovirano.** *Pred nadaljnjo uporabo je treba popraviti poškodovane sestavne dele električnega orodja. Vzrok za mnoge*

nesreče je slabo vzdrževanje električnih orodij.

- f) Rezalno orodje naj bo ostro in čisto.** *Skrbno negovana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje voditi.*
- g) Uporabljajte električno orodje, opremo, obdelovalno orodje itd. skladno s temi navodili. Ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga nameravate opraviti.** *Uporaba električnih orodij v drugačne namene, kot je predvideno, lahko vodi do nevarnih situacij.*
- h) Ročaja morata biti vedno suha, čista in razmaščena.** *Spolzki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora električnega orodja v nepredvidenih situacijah.*
- 5) Uporaba akumulatorskega orodja in ravnanje z njim**
 - a) Akumulatorje polnite le s polnilniki, ki jih je priporočil proizvajalec.** *S polnilnikom, ki ustreza določeni vrsti akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če ga uporabljate za polnjenje drugih akumulatorjev.*
 - b) Uporabljajte samo za to predvidene akumulatorje v električnem orodju.** *Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in požar.*
 - c) Akumulatorje, ki jih ne uporabljate, ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov in drugih malih kovinskih predmetov, ki lahko povzročijo premostitev stikov.** *Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.*
 - d) Pri napačni uporabi lahko iz akumulatorja izteče tekočina.** *Izogibajte se stiku z njo. V primeru naključnega stika sperite prizadeto mesto z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite dodatno zdravniško*

pomoč. Iztekajoča tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.

- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev.**
Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali poškodbe.
- f) **Akumulatorja nikoli ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.**
Ogenj ali temperature več kot 130 °C lahko sprožijo eksplozijo.
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli izven temperaturnega območja, ki je navedeno v navodilih za uporabo.**
Napačno polnjenje ali polnjenje izven dovoljenega temperaturnega območja lahko uniči akumulator in poveča nevarnost za nastanek požara.
- 6) **Servis**
 - a) **Električno orodje naj popravljajo izključno strokovno kvalificirane osebe, ki uporablja originalne nadomestne dele.** *Na ta način je zagotovljeno, da se bo ohranila tudi varnost električnega orodja.*
 - b) **Nikoli ne vzdržujte poškodovanih akumulatorjev.** *Vsa vzdrževalna dela na akumulatorjih sme opravljati le proizvajalec ali pooblaščen servis.*

Varnostni napotki za vrtalne stroje in vijačnike

- a) **Če izvajate dela, pri katerih lahko vijak zadene ob skrit električni kabel, držite orodje vedno za izoliran ročaj.** *Stik z napeljavo pod električno napetostjo lahko povzroči napetost na kovinskih delih električnega orodja, kar ima za posledico električni udar.*
- b) **Nosite glušnike pri udarnem vrtalniku.** *Hrup lahko povzroči izgubo sluha.*

Varnostna opozorila za polnilnike

- a) **Nikoli ne povežite počenega ali na kakršen koli drugi način poškodovani akumulatorski paket s polnilnikom.** *Sicer obstaja nevarnost udara elektrike.*
- b) **Polnilnika ne uporabljajte v namene, za katere ni konstruiran!** **Polnilnik je namenjen le za polnjenje akumulatorskega paketa mod. YS-BP1803-18V-3, 3000 mAh.** *Uporaba, ki je v nasprotju s predvideno lahko povzroči požar ali smrtni električni šok.*
- c) **OPOZORILO! Ne polnite baterij, ki niso polnilne.** *Kršenje tega napotka lahko povzroči stanje ogrožanja.*
- d) **Poškodovani električni vtič ali priključni kabel mora zamenjati proizvajalec električnega orodja ali njegova servisna služba, le tako boste preprečili ogrožanja.**
- e) **Ta polnilnik smejo uporabljati tudi otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, če jih pri tem nadzira druga oseba ali če so bili poučeni o varni uporabi polnilnika in razumejo nevarnosti, ki jih lahko povzroča uporaba te naprave.** *Otroci se s polnilnikom ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.*

12

Pred uporabo

⚠ OPOZORILO!

Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju. Izdelek uporabljajte le v temperaturi okolja med 10 - 40 °C.

Pred začetkom nastavljanja, nameščanja ali odstranjevanja izdelka in pred vzdrževanjem, obvezno ločite izdelek od vira toka.

IS

Preverjanje udarnega vijačnika in obsega dobave

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdihavanja folij. Otrokom ne dovolite v bližino folij embalaže.

- Vzemite akumulatorski vijačnik in opremo iz embalaže
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje: »Obseg dobave / oznake delov«).
- Preverite ali akumulatorski vijačnik in posamezni deli niso poškodovani.
- Akumulatorskega vijačnika ne uporabljajte, če je poškodovana ali manjkajo sestavni deli. Prek servisne delavnice, navedene na garancijski kartici se obrnite se na proizvajalca.

Polnjenje akumulatorja (slika A)

⚠ PREVIDNOST!

Pri polnjenju ter močni obremenitvi izdelka se akumulator segreje. Pred polnjenjem ali po njem, ohladite akumulator na sobno temperaturo.

NAPOTEK!

Temperatura okolja za polnjenje: 0 - 40 °C.

Akumulator je ob dobavi le delno prednapolnjen in ga je treba pred prvo uporabo napolniti.

- Če je akumulator vstavljen ga odstranite, kot je opisano v poglavju "Vstavljanje / zamenjava akumulatorja"
- Akumulator **2** vtaknite v polnilno postajo **9**. Upoštevajte oznake za pole na akumulatorju in polnilni postaji.
- Vtič polnilnika povežite z ozemljeno vtičnico, nameščeno po predpisih. Na polnilniku bo zasvetila rdeča kontrolna lučka **10**.



Polnilna postaja se med delovanjem segreje in lahko morda rahlo brenči. To je običajno in ni napaka.

- Po najv. 3 urah ugasne rdeča kontrolna lučka polnjenja. Ko je polnjenje končano zasveti zelena kontrolna lučka **11** polnjenja.
- Akumulator odstranite s polnilne postaje.
- Ločite polnilno postajo od električnega omrežja:

Vstavljanje / zamenjava akumulatorja (sl. B)

NAPOTEK!

Temperatura okolja za delo: 10 - 40 °C.

- Za vstavljanje akumulatorja **2** ga potisnite v vodila na spodnjem koncu ročaja, dokler ne začutite in slišite, da se je zaskočil.
- Za odstranitev akumulatorja pritisnite gumb za sprostitvev akumulatorja **8** in izvlecite akumulator.

Navedene vrste polnilnikov uporabite izključno na naslednji način:

Model	YS-BP1803-18V-3
Nazivna napetost	18 V ---
Zmogljivost	3000 mAh

Montaža natičnega nastavka

- Štiri robo odprtino želenega natičnega nastavka **7** potisnite na sprejem orodja **6**.
- Prepričajte se, ali je natični nastavek trdno nameščen tako, da ga previdno povlečete.
- Za ponovno odstranitev natičnega nastavka ga z nekoliko moči snemite s sprejemoma orodja.

Uporaba

Vklop in izklop (sl. C)

NAPOTEK!

Udarčni vijačnik je zaprt, če je preklopno stikalo za desni/levi tek v srednjem položaju.

Vklop:

- Pritisnite stikalo **4** vklop/izklop.

Izklop:

- Spustite stikalo za vklop/izklop.



Število vrtljajev/navor lahko brezstopenjsko nastavljate z uravnavanjem pritiska na stikalo vklop/izklop.

LED delovna lučka (sl. D)

Udarčni vijačnik ima LED delovno lučko **3**, ki poenostavlja delo v nedostopnih temnih mestih.

- LED delovna lučka zasveti takoj, ko pritisnete sprožilni vzvod in ugasne takoj, ko stikalo znova spustite.

Preklop levi / desni tek (sl. E)

NAPOTEK!

Smer vrtenja menjajte le med mirovanjem udarnega vijačnika. Z varno menjavo boste preprečili poškodovanje gonila.

S stikalom za smer vrtenja **5** lahko nastavite, v kateri smeri se bo vrtel udarni vijačnik.

- Smer vrtenja izbirate s pritiskanjem preklopnega stikala **4**:
 - Preklopno stikalo v smer ►► : desni tek
 - Preklopno stikalo v smer ◄◄ : levi tek
 - preklopno stikalo na srednjem položaju: stikalo vklop/izklop je zaprto



Zategovanje in odvijanje vijačnih povezav

- Natični nastavek **7** montirajte na sprejem orodja (glejte poglavje „Montaža natičnega nastavka“).
- Izberite smer vrtenja (glejte poglavje „Preklop med desnim/levim tekom“).
- Natični nastavek nastavite šeststrobo matico ali vijak
- Pritisnite na sprožilni vzvod **4**. Z bolj ali manj intenzivnim pritiskom sprožilnega vzvoda lahko navor dozirate brezstopenjsko.
- Sprožilni vzvod spustite takoj, ko je vijačna povezava v želenem položaju.



(Največji) navor dobite iz števila udarcev in je odvisen od trajanja udarjanja. Pri montaži koles preverite dejanski navor vedno z navornim ključem in ob tem upoštevajte priporočila proizvajalca vašega vozila.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

⚠ OPOZORILO!

Pred vzdrževanjem in nego izvalcite električni vtič iz vtičnice. Pred vsakim delom na udarnem vrtniku izvalcite iz njega akumulator.

Vzdrževanje

Udarnega vijačnika skoraj ni treba vzdrževati. Uporabljajte le proizvajalčeve nadomestne dele / opremo oz. tisto pooblaščenih specializiranih proizvajalcev.

Pri proizvajalčevem servisu so na voljo naslednji originalni nadomestni deli:

Opis sestavnega dela	Št. izd.
Akumulator	629640
Polnilna postaja	629642
Natični nastavek 17 mm	629644
Natični nastavek 19 mm	629645
Natični nastavek 21 mm	629646
Natični nastavek 23 mm	629647

Popravila naj izvaja le strokovnjak ali pooblaščen servis. Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede konstrukcije in sestave predmeta ter se spoznajo na varnostne predpise.

Preverjanje udarnega vijačnika

Redno preverjajte stanje udarnega vijačnika. Med drugim preverite, ali:

- je sprožilni vzvod nepoškodovan,
- je delovno orodje v brezhibnem stanju,
- sta električni kabel in vtič polnilnika nepoškodovana,
- v prezračevalnih režah ni prahu in so čiste. Za čiščenje uporabite krtačko ali čopič.

Če ugotovite poškodbe, jih morajo popraviti v specializirani delavnici, le tako boste preprečili ogrožanja.

Čiščenje

⚠ PREVIDNOST!

Pazite, da nobena tekočina ne vdre v notranjost udarnega vijačnika.

- Udarni vijačnik očistite z vlažno krpo. Nikakor ne uporabljajte ostrih sredstev in/ali sredstev za čiščenje, ki praskajo, ali razredčil. Počakajte, da se nato vsi sestavni deli popolnoma posušijo
- Poskrbite za to, da ostanejo prezračevalne reže odprte in jih redno čistite z mehko krpo.
- Pred čiščenjem udarnega vijačnika odstranite akumulator.

Shranjevanje za dalj časa

- Pred vsakim shranjevanjem odstranite delovno orodje (glejte poglavje »Montaža natičnega nastavka«)
- Odstranite akumulator (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava akumulatorja")
- Preden boste izdelek shranili, ga očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
- Če udarnega vijačnika ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, izven dosega otrok.
- Udarni vijačnik in akumulator shranite pri temperaturi okolja 0 - 40 °C.

Transport

- Pred vsakim transportom odstranite delovno orodje (glejte poglavje »Montaža natičnega nastavka«)
- Odstranite akumulator (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava akumulatorja")
- Udarni vijačnik transportirajte tako, da bo zaščiten zoper sunke in tresljaje in v originalni embalaži;
- Udarni vijačnik nosite vedno tako, da ga držite za ročaj, predviden za nošenje.

Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Odpravljanje
Udarnega vijačnika ni mogoče zagnati.	Moč akumulatorja je preslaba.	Akumulator 2 napolnite do konca.
	Akumulator ni pravilno nameščen.	Akumulator potisnite v vodila na ročaju udarnega vijačnika. Akumulator se mora zaskočiti tako, da boste to začutili in slušali.
	Stikalo za smer vrtenja 5 je v sredinskem položaju.	Stikalo za smer vrtenja pritisnite do konca v želeno smer.
Akumulator se ne polni.	Akumulator ni pravilno nameščen.	Akumulator potisnite v vodila polnilne postaje 9 . Akumulator se mora zaskočiti v polnilni postaji.
	Električni vtič napajalnega kabla ni pravilno vtaknjen.	Preverite, ali je električni vtič napajalnega kabla pravilno vtaknjen.
	V vtičnici ni toka.	Preverite vtičnico tako, da vanjo priklopite drugi aparat.
	Pokvarjeni so ali napajalni kabel, ali akumulator, ali polnilna postaja.	Kontaktirajte z našo servisno službo

12

Tehnični podatki

Udarni vijačnik

Model	WWS-ADS18-Y01
Število vrtljajev v prostem teku	0 – 2300 min ⁻¹
Navor	250 Nm (maks.)
Število udarcev	0 – 3000 min ⁻¹
Sprejem za orodje	štirirobi 1/2"

Akumulator

Model	YS-BP1803-18V-3
Napetost	18V 
Zmogljivost	3000 mAh
Tip	Litij-ionski akumulator (Li-ion)
Trajanje polnjenja	2 uri

Polnilnik

Model	XZ2100-1800KD
Napetost omrežja	220–240 V ~ / 50/60 Hz / 1200 mA
Izhodna napetost	21 V  / 1800 mA
Razred zaščite:	II

Informacija o hrupu in tresljajih

Vrednosti emisije hrupa

Izmerjeno v skladu EN 62841. Hrup na delovnem mestu lahko prekorači 85 dB (A); v tem primeru so potrebni zaščitni ukrepi za uporabnika (nosite ustrezno zaščito sluha).

Raven zvočnega tlaka: L_{pA}	99,6 dB(A)
Raven zvočne moči: L_{wA}	106,74 dB(A)
Negotovost: K_{pA} / K_{wA}	3 dB(A)

Informacije o tresljajih

Vrednost tresljajev: $a_{h,D}$	20,4 m/s ²
Negotovost: K	1,5 m/s ²

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa sta izmerjeni po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabljata za primerjavo električnega orodja z drugimi.

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa se lahko uporabljajo tudi za začasno oceno obremenitve.

⚠ OPOZORILO!

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja lahko odstopajo od navedenih vrednosti, glede na vrsto in način, za katera se uporablja električno orodje, še posebej katera vrsta obdelovanca se obdeluje.

- Če je izdelek v dobrem stanju oz. je bil vzdrževan po predpisih.
- Kako in za kakšen material se uporablja izdelek.
- Uporaba prave opreme in njeno brezhibno stanje
- Trdno držanje izdelka v rokah uporabnika.
- Če se izdelek uporablja v predvidene namene, ki so opisani v teh navodilih.
- Ob neprimerni uporabi lahko povzroči izdelek bolezn, pogojene s tresljaji.

⚠ OPOZORILO!

Za zaščito upravljalca je treba določiti varnostne ukrepe, ki morajo temeljiti na oceni obremenitve s tresljaji pri dejanskih pogojih uporabe (ob tem upoštevajte vse deleže obratovalnega cikla, na primer čase, v katerih je električno orodje izklopljeno in tiste, ko je sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve).

Glede na vrsto uporabe oz. pogojev uporabe je treba za zaščito uporabnika upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- čim bolj poskušajte preprečiti tresljaje;
- uporabljajte le brezhibno opremo;
- pri uporabi pripomočka za zagon uporabljajte rokavice, ki dušijo tresljaje;
- izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili;
- izognite se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10 °C in več kot 40 °C;
- delovne korake načrtujte tako, da izdelkov z močnimi tresljaji ne bo treba uporabljati več dni zapored.

Reciklaža

Odstranjevanje embalaže, papirja in tiskarskih izdelkov med odpadke



Embalažo, papir in tiskarske izdelke odvrzite med odpadke v skladu z vrsto materiala in lokalnimi predpisi, ki veljajo na vašem območju.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Sosednji simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva določa, da tega aparata po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga morate oddati na posebej za to določenih zbirnih mestih, v centrih za recikliranje ali v podjetjih za odstranjevanje odpadkov. Ta odstranitev med odpadke je za vas brezplačna. Varujte okolje in ga pravilno odstranite med odpadke.

Za nemški trg velja naslednje:

Ob nakupu novega aparata imate pravico vrniti prodajalcu ustrezeni stari aparat. Trgovci z električno in elektronsko opremo s prodajno površino najmanj 400 kvadratnih metrov in trgovci na drobno z živili s prodajno površino najmanj 800 kvadratnih metrov, ki redno prodajajo električno in elektronsko opremo, morajo brezplačno prevzeti staro opremo tudi brez nakupa nove naprave, če stara naprava ni v kateri koli dimenziji večja od 25 cm. Uvoznik vam ponuja možnost prevzema neposredno v trgovinah in na blagovnicah. Za informacije o možnostih krajevnega prevzema se obrnite tudi na svojega prodajalca.

Če vaša stara naprava vsebuje osebne podatke ste jih sami dolžni izbrisati, preden vrnete napravo.

Če je to mogoče, ne da bi uničili staro napravo, odstranite stare baterije in sijalke, preden staro napravo oddate za odstranjevanje med odpadke, in jih oddajte v ločeno zbiranje.

Pri trajno nameščenih akumulatorskih baterijah navedite pri odlaganju med odpadke, da naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.

Za druge načine odlaganja starih naprav med odpadke se obrnite na krajevne ali mestne oblasti.

Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke



Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odvreči med odpadke skupaj z gospodinjskimi smetmi. Potrošniki so zakonsko zavezani, da baterije in akumulatorje oddajo ločenemu zbiranju

odpadkov.

Baterije in akumulatorje lahko brezplačno oddate na zbirnem mestu v svoji občini/ mestni četrti, ali v trgovini, da bi jih lahko odstranili na okolju prijazen način ter zagotoviti ponovno pridobivanje surovin. Ob nepravilnem odstranjevanju med odpadke lahko pridejo v okolje strupene snovi, ki imajo zdravju škodljive učinke na ljudi, živali in rastline.

Baterije in akumulatorji, ki so v električnih napravah je treba po možnosti odstraniti med odpadke ločeno. Baterije in akumulatorje oddajte med odpadke le v izpraznjenem stanju.

Namesto baterij za enkratno uporabo uporabljajte raje polnilne baterije.

Pri baterijah in akumulatorjih, ki vsebujejo litij, zalepite stike, da bi se izognili zunanemu kratkemu stiku. Kratki stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

12

Garancija

Garancija Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, Za ta izdelek dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivosti pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljene v nadaljevanju.

Garancijski pogoji

Garancijski rok začne teči od dneva nakupa. Shranite originalni blagajniški račun. Ta dokument potrebujete kot dokazilo o nakupu. Če pride v 3 letih od datuma nakupa tega izdelka do napake v materialu ali izdelavi, bomo izdelek po lastni izbiri brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancijska storitev predpostavlja, da v 3-letnem garancijskem roku predložite pokvarjeno izdelek in potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in pisno na kratko opišete napako in kdaj je do nje prišlo.

Če naša garancija pokriva okvaro, vam vrnemo popravljen ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka pa ne začne teči novo garancijsko časovno obdobje.

Garancijski rok in zakonske pravice za odpravljanje pomanjkljivosti

Garancijski rok se zaradi jamstva ne podaljša. To velja tudi za zamenjane ali popravljene sestavne dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki obstajajo morebiti že ob nakupu, morate sporočiti takoj, ko ste odpakirali izdelek. Popravila, ki jih opravimo po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Izdelek je bil skrbno izdelan po strogih kakovostnih smernicah in pred dobavo vestno preizkušen.

Garancijska storitev velja za napake v materialu ali izdelavi. Garancija ne pokriva delov izdelka, ki so izpostavljeni normalni obrabi in zato lahko veljajo kot obrabni sestavni deli, ali za poškodbe lomljivih sestavnih delov, npr. stikal, akumulatorja ali delov, narejenih iz stekla.

Ta garancija preneha veljati, če je izdelek poškodovan, ni uporabljan ali vzdrževan pravilno.

Za pravilno uporabo izdelka je treba upoštevati vse napotke, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Obvezno je treba preprečiti uporabo, ki ni predvidena, ali dejanja, ki jih navodila za uporabo odsvetujejo ali izrecno opozarjajo nanje. Izdelek je primeren le za ljubiteljske prostočasne konjičke času in ni namenjen obrtni uporabi. Garancija preneha veljati ob zlorabi ali nepravilnem ravnanju, uporabi sile ali posegih, ki so jih izvedle servisne delavnice, ki nimajo naših pooblastil.

Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

Za vse zahtevke imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, kot dokazilo o nakupu. Številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom.

Na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je nastala napaka.

Izjava o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti boste našli na predzadnji strani teh navodil.

75



DE

ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).
Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

EN

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).
References to the harmonised standards used (3).
The technical file is available from: (4).

FR

ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).
Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).
Documents techniques disponibles auprès de: (4).

CZ

ORIGINÁL EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výslovně a ve vylučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2).
Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3).
Technické podklady lze obdržet u: (4).

SI

PRVOTNI IZJAVA EU/ES O SKLADNOSTI

Izrecno in s polno odgovornostjo izjavljamo (4), da predmet (1) te izjave izpolnjuje vse zadevne določbe naslednjih usklajenih predpisov Unije (2).
Sklicevanje na uporabljene usklajene standarde (3).
Tehnična dokumentacija je na voljo pri: (4).

(1)	(2)	(3)
Li-Ion Akku-Drehschlagschrauber 18 V 18 V Li-Ion cordless impact driver Visseuse à chocs sans fil li-ion 18 V Akumulátorový příklepový utahovák 18 V Akumulatorski udarni vijčnik 18 V 13-00133 - 2021-12 Mod.: WWS-ADS18-Y01	2006/42/EC	EN 62841-1:2015; EN 62841-2-2:2014; EN ISO 12100:2010
	2014/30/EU	EN 55014-1:2017/A11:2020 EN 55014-2:2015
	2011/65/EU+2015/863/EU	EN 50581:2012

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88.).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 29.04.2021